

# Programm

des

Königlichen Dom-Gymnasiums

zu

**Verden**

für das Schuljahr 18<sup>87</sup>|<sub>88</sub>.

- 
- INHALT: 1. Neue Beiträge zur Kritik und Erklärung lateinischer Autoren  
vom Oberlehrer Professor Dr. Hermann Kraffert.  
2. Schulnachrichten vom Direktor.

---

Verden 1888.

H. Söhl's Buchdruckerei.

1888. Progr.-№ 303.

## Valerius Maximus.

Der Träger eines grossen historischen Namens, ist Valerius Maximus ein recht unbedeutender Historiker gewesen, dem kaum dieser Titel vindiciert werden darf: ja Bernhardt rechnet ihn geradezu unter die ‚widerwärtigen Erscheinungen der römischen Litteratur‘. Dennoch hat er das unverdiente Glück gehabt, dass man sich mit seinem schwächlichen Elaborat in sehr umfassender Weise beschäftigt, dass er Herausgeber und Commentatoren gefunden hat, wie wir sie gehaltvolleren Autoren wünschen: namentlich haben die Arbeiten von Kempf und Halm auf dauernden Wert Anspruch.<sup>1)</sup>

**I, 1, 14.** Regulus, qui missus ad senatum populumque Romanum legatus, ut se et uno sene complures Poenorum iuvenes pensarentur, in contrarium dato consilio Karthaginem petiit, non quidem ignarus ad quam crudeles quamque merito sibi infestos [deos] reverteretur.

Dass deos verderbt ist, darüber herrscht kein Zweifel unter den Interpreten, es fragt sich nur, was an die Stelle zu setzen ist. Von den in den letzten Jahren vorgeschlagenen Heilmitteln nenne ich nur Blaum's reus und Wensky's quam iratus sibi infestus deis. Ich glaube aber, dass unsere Stelle zu denen gehört, von denen ich unten p. 5 und 8 rede, und dass ursprünglich homines (hostes hat E, ‚haud scio an recte‘, meint Halm) im Texte gestanden hat; die Fälschung ist um so leichter zu erklären, wenn wir annehmen, dass ein alter Leser die c. 8, 8 von Cassius gesagten Worte: meruisti ut haud infestum haberes deum als Parallele sich am Rande seines Exemplars vermerkte und dadurch Verwirrung im Texte anrichtete.

**c. 6, 9.** (Marcellus) cum summo studio niteretur ut Poenorum exercitum aut in Italia prosterneret aut Italia pelleret, . . . quae prima hostia ante foculum cecidit, eius iecur sine capite inventum est.

Schon um des lebhaften Gegensatzes willen scheint ex vor dem zweiten Italia kaum zu entbehren.

**c. 7, 8.** Haterii Rufi equitis Romani somnium certo eventu admonitum est.

Lipsius schlug zur Heilung der Verderbnis ad motum vor, und das billigte Gronov und neuerdings auch Förtsch (Progr. Naumburg 1870 p. 6). Dennoch dürfte das nicht jeden befriedigen: ich für meinen Teil bin geneigt zu schreiben: evenit, <ut> admonitum (oder admonitus) est.

**c. 7, Ext. 3.** (Simonides) memor beneficii elegantissimo carmine aeternitati consecravit, melius et diuturnius in animis hominum sepulcrum constituens quam in desertis et ignotis harenis struxerat.

Nach quam scheint mir quod ausgefallen.

**c. 7, Ext. 6.** (Femina) somnium postero die vulgavit.

Ich vermute evulgavit; da die vorangeht, konnte das eine e leicht wegfallen — ein Fall, der in den Handschriften unserer Klassiker sich wiederholt findet; vgl. meine Beiträge p. 121 und weiter unten zu Petron. Sat.

**c. 8, Ext. 12.** Prusiae filius eodem nomine quo pater pro superiore ordine dentium unum os aequaliter extentum habuit.

Der zweifellose Sinn der Stelle zeigt, dass unum (sc. dentem) <per> os zu lesen ist, ebenso in dem Auszuge des Paris<sup>2)</sup>.

**c. 8, Ext. 13.** Drypetine duplici ordine dentium deformi admodum, comes fugae patris a Pompeio devicti fuit.

Mir scheint deformis angemessener, wie I hat.

<sup>1)</sup> Vor zwei Jahren (Januar 1886) zeigten die Teubnerschen ‚Mitteilungen‘ das bevorstehende Erscheinen einer neuen Recension von Kempf mit Benutzung der Arbeiten von Madvig, Gertz und Wensky an; seitdem aber hat nichts weiter davon verlautet.

<sup>2)</sup> Es scheint, dass die Auslassung des Substantivs bei unum den Irrtum veranlasst hat.

**II, 4, 4.** Atellani ab Oscis acciti sunt; quod genus delectationis Italica severitate temperatum ideoque vacuum nota est: nam neque tribu movetur nec a militaribus stipendiis repellitur.

Am Schlusse ist wohl ein Satzglied ausgefallen, welches ein Subjekt zu den beiden Verben gab, nämlich: der Verfasser oder Darsteller der Atellanen.

**c. 6, 7.** Duae ante portas eorum arcae iacent, altera qua liberorum, altera qua servorum corpora ad sepulturae locum plastro devehuntur.

Ich lese *arcae* — *quo*: zu *arcae* passt, von anderen Bedenken abgesehen, *iacent* schlecht.

**III, 1, Ext. 1.** Viderint Athenae utrum Alcibiadem lamententur an gloriantur, quoniam adhuc inter execrationem hominis et admirationem dubio mentis iudicio fluctuatur.

Es möchte doch wohl fluctuantur zu lesen sein: weil Athen in seiner Beurteilung des Mannes noch schwankt, weiss es nicht recht, ob es mehr Grund zur Trauer oder zur Freude hat. Oder ist *mens* fluctuatur zu lesen? (vgl. Catull. LXV, 4.)

**c. 2, 18.** Cum tr. pl. Saturninus et praetor Glaucia et Equitius designatus tr. pl. maximos in civitate nostra seditionum motus excitavissent, nec quisquam se populo concitato opponeret, primum M. Aemilius Scaurus C. Marium consulatum sextum gerentem hortatus est ut libertatem legesque manu defenderet.

Die Stelle bietet die Schwierigkeit, dass quisquam einer näheren Bestimmung, primum eines Bezuges auf etwas Folgendes ermangelt. Beide Bedenken schwinden, wenn man sich zu schreiben entschliesst: quisquam . . . opponeret primorum, M. Aemilius Scaurus u. s. w.

**c. 2, 21.** Nec erubuit flagrantissimi pectoris iuvenis gladium ei suum et sagulum utroque exercitu spectante tradere.

Die Zusammenstellung von gladius und sagulum befremdet, ich vermute *tragulam*; diese Art von Wurfspiess wird bei Livius wiederholt (vgl. XXIV, 42; XXVI, 5) als spanische Waffe erwähnt.

**c. 8, Ext. 2.** Socratis virilitatis robore vallatus animus aliquanto praefractius perseverantiae exemplum edidit.

§ 2 handelt von Phocion, § 3 nur von Socrates; es ist daher schwer zu erklären, warum die neueren Herausgeber obigen Satz noch immer zu ersterem, nicht zu letzterem Paragraphen ziehen, nachdem schon Vorstius in seiner Ausgabe von 1672, wie ich später gesehen, die allein zweckmässige Abtheilung hat.

**III, 1, Ext. 7.** A piscatoribus in Milesia regione everriculum trahentibus quidam iactum emerat. Extracta deinde magni ponderis aurea Delphica mensa orta controversia est.

Delphica scheint mir ein anticipierendes Glossem (es fehlt bei Paris): die mensa ist nicht, sondern wird eine Delphica.

**V, 1, 3.** Unus videlicet tibi Romanorum Quintius placet, in quo sceleste exerceas arma?

Ich bin geneigt, *sceleste* als Vocativ zu fassen, wie auch die Rede mit einem *quid agis*, *demens*? beginnt.

**c. 1, Ext. 4.** Cum (Pyrrhus) diris auspiciis Argivorum invasisset urbem abscisumque eius caput Alcyoneus, Antigoni regis filius, ad patrem — propugnatorum labor sane taeter fuerat — laetus velut aliquod felicissimum victoriae opus attulisset, Antigonus correpto iuvene, quod tanti viri subitae ruinae immemor humanorum casuum effuso gaudio insultaret, humo caput sublatum caesa, qua velatum caput suum more Macedonum habebat, textit.

„Exercuerunt ingenia in restituendis his verbis viri docti“, so urteilt Madvig, der selber einen Beitrag zur Restitution geliefert hat, der zu den besten gehört (*propugnator enim laborantibus aderat*); Förtsch's Vorschlag wenigstens, den noch Halm mit einer kleinen Veränderung acceptierte (*fuerat* statt *erat*), kann nicht mehr auf allgemeine Billigung rechnen. Ich glaube nun, dass in der handschriftlichen Überlieferung des Bernensis: *propugnatorem laborans laeterat* das letzte Wort auf Dittographie beruht, es folgt nämlich *laetus*, nehme aber auch an, dass der ganze Satz, der ja letzteres Wort — überflüssigerweise — erläutern soll, er mag ursprünglich gelautet haben, wie er will, nichts als eine alte Randbemerkung ist, die sich, wie unzählige andere, allmählich in den Text geschlichen hat. Sie ist demnach durch hinzugefügte Klammern als Einschubsel zu charakterisieren. Interpolationen und Glosseme aber waren der Natur der Sache gemäss noch mehr der Verderbnis unterworfen als der Text selber.

**c. 3, Ext. 3.** Hanc hereditatem paternam maximi ducis filius et futurus ipse aetatis suae dux maximus solam se crevisse, catenas et carcerem, gloriari potuit.

Da schon vorher gesagt ist, worin für Cimon die Erbschaft seines Vaters bestand, nämlich in dem vinculis constringendum se tradere, so ist *catenas et carcerem* wenigstens überflüssig und erweckt, zumal an ungeeigneter Stelle, den Verdacht, Glossem zu sein.

**c. 6, Ext. 5.** Aristoteles adeo valenter pro salute patriae incubuit, ut eam ab hostilibus armis solo aequatam in lectulo Atheniensi iacens et quidem Macedonum manibus, quibus abiecta erat, erigeret.

**I, 8, Ext. 15** lesen wir: Aristomenis Messeni cor, quod Athenienses ob eximiam calliditatem exectum pilis refertum inveniunt, was Kempf, nicht sehr glaubhaft, bloss für einen „foedus memoriae lapsus“ hält, und **I, 12, Ext. 3**: Nausimenes Atheniensis uxor, cum fili ac filiae suae stupro intervenisset, inopinati monstri percussa conspectu et in praesens tempus ad indignandum et in posterum ad loquendum obmutuit: illi nefarium concubitus voluntaria morte pensarunt, — ein Geschichtchen, dessen Graulichkeit darum befremdet, da in Athen bekanntlich die Geschwisterehe — wer denkt nicht hierbei an Cimon? — bestand. Ich halte alles für Falsificate eines muthwilligen Lesers, und es ist traurig, dass ernste Männer an solche Dummheiten ihre Zeit verschwendet haben. An unserer Stelle ist Atheniensi jedenfalls ganz zu tilgen, nicht nur in Athenis (so Kempf nach Kapp) zu verwandeln.

**VI, 4, Ext. 2.** Socrates cum Athenis causam diceret defensionemque ei Lysias a se compositam, qua in iudicio uteretur, recitasset demissam et supplicem, imminenti procellae accomodatam „aufere“ inquit „quaeso istam: nam ego si adduci possem ut eam in ultima Scythiae solitudine perorarem, tum me ipse morte multandum concederem“.

Die Worte in *ultima Scythiae solitudine* scheinen an unrichtiger Stelle zu stehen, ich weise ihnen nach ipse den Platz an.

**c. 4, Ext. 4.** (Lacedaemonii Philippo) intolerabilibus oneribus civitatem eorum implicanti, siquid morte gravius imperare perseveraret, mortem se praelaturos responderunt.

Auch hier ist *morte* wieder ein albernes Einschubsel, das man selbst einem Schriftsteller von der Bedeutung unseres Valerius nicht hätte zutrauen sollen.

**c. 7, 1.** Mater Corneliae Gracchorum tantae fuit comitatis et patientiae, ut, cum sciret viro suo ancillulam ex suis gratam esse, dissimulaverit, ne domitorem orbis Africanum femina magnum virum inpatientiae reum ageret.

Für *inpatientiae* hat Vorstius *impudicitiae*, Lipsius *inpotentiae* vermutet, was Förtsch und Halm billigten; Wensky schlägt *magni viri inpatientior* vor. Es ist aber an *inpatientiae* fest zu halten, da ein Gegensatz zu der *patientia* der Frau beabsichtigt scheint; will man ändern, so empfiehlt sich noch *incontinentiae*, wie der Berliner Cod. Nr. 46 (D bei Kempf) liest.<sup>1)</sup>

**c. 9, 1.** Manlius Torquatus patriam Latino tumultu fessam speciosissimo triumpho recreavit, in hoc, credo, ore fortunae nubilo adulescentiae contemptu perfusus, quo senectutis eius decus lucidius emitesceret.

So schreibt Halm nach Förtsch, da mit dem überlieferten *ne* nichts anzufangen ist. Nach Vergleich der Stelle VII, 2, 2 *alter beneficio fortunae uti, alter iniuriae nescit resistere*, ist vielleicht auch hier *iniuria fortunae* das Richtige.

**c. 9, 7.** T. Aufidius, cum Asiatici publici exiguam admodum partem habuisset, postea totam Asiam proconsulari imperio obtinuit.

Der ganze Zusammenhang, besonders auch der Anfang des § 8 P. Rupilius non publicanum in Sicilia egit — scheint darauf hinzudeuten, dass auch hier für *publici* wohl *publicanus* zu lesen ist, und der bildet allerdings zu dem spätern Proconsul einen starken Gegensatz.

**c. 9, Ext. 6.** Dionysius litteras puerulos Corinthi docuit, eodemque tempore tanta mutatione maiores natu, ne quis nimis fortunae crederet, magister ludi factus ex tyranno monuit.

Ich rate, *natu* zu streichen.

<sup>1)</sup> Einen ansprechenden Verbesserungsversuch giebt jetzt Kempf, Neue Jahrb. f. Philol. u. Pädag. 1886 p. 56 auf Grund eines eigentümlichen Valerianischen Sprachgebrauchs.

**VII, 2, Ext. 18.** Cretes, cum acerbissima execratione contra eos quos vehementer oderunt uti volunt, ut mala consuetudine delectentur optant modestoque voti genere efficacissimum ultionis eventum reperiunt.

Wie jemand durch den blossen Wunsch, der Feind möge eine schlechte Gewohnheit annehmen, sich rächt, wird nicht jedermann begreifen. Ich lese <im> modestoque voti genere . . . reperiunt; auf diese Weise wird die Gewohnheit näher präcisiert, sie besteht eben darin, dass man Unmässiges wünscht, und Leute, die das thun, sind allerdings zu bedauern. Diese Erklärung entspricht aber auch den folgenden Worten: inutiliter aliquid concupiscere et in eo perseveranter morari, exitio ea vicina dulcedo est.

**c. 3, 4.** Q. Fabius Labeo, arbiter ab senatu finium constituendorum inter Nolanos ac Neapolitanos datus, cum in rem praesentem venisset, utrosque separatim monuit ut omissa cupiditate regredi † modo controversia quam progredi mallent.

Kempf meint: „persuasissimum habeo doctum aliquem lectorem in margine adnotasse de modo controversia, ut significaret certum illud litis genus, quod inter Nolanos ac Neapolitanos intercessisse existimabat“. Das ist möglich, während Förtsch erklärt: „equidem emendationem, quae prorsus mihi satisfaciatur, proferre non queo“, jedoch einige Konjekturen anderer proponiert. Soviel scheint mir gewiss, dass regredi einer näheren Angabe bedarf, und ich vermute, dass unser Autor etwa geschrieben hat: regredi de agro controverso.

**c. 3, Ext. 7.** Postquam civitatis (Karthaginiensium) curiam intravit „consulit nos“ inquit „Hannibal, cum dux Romanorum magnas secum maritimas trahens copias advenerit, an cum eo confligere debeat“.

Man muss doch annehmen, dass der karthagische Senat seine Zustimmung, eine Schlacht zu liefern, dann gegeben haben wird, wenn die bestimmte Aussicht auf Sieg vorhanden war, der Gegner mässige oder geringe, nicht aber grosse Truppenmassen zur Verfügung hatte, und darum glaube ich, dass — wie so oft (vgl. zu 2, Ext. 18) — die Negation, hier vor magnas ausgefallen, <non ita> magnas zu lesen ist.

**c. 7, 3.** C. Tettium a patre infantem exheredatum . . . divus Augustus in bona paterna ire decreto suo iussit, patris patriae animo usus, quoniam Tettius in proprio iure procreato filio summa cum iniquitate paternum nomen abrogaverat.

Hier scheint die Phrase von dem pater patriae selbst für unsern in geschraubten und klingenden Worten mit Vorliebe sich bewegenden Autor zu hoch gegriffen; ich denke, patris patrio animo genügt.

**c. 7, 6.** Genucius quidam, Matris magnae Gallus, a Cn. Oreste praetore urbano impe-traverat, ut restitui se in bona Naevi Ani iuberet.

Die Herstellung der vielen verderbten Eigennamen in den Autoren des klassischen Altertums ist eine eben so dankeswerte wie allerdings missliche Aufgabe. In unserer Stelle hat man aus dem handschriftlichen Naeviani die jetzige Vulgarlesart eruiert; es ist aber sehr möglich, dass in der Endung avi steckt, so dass die Angabe des Verwandtschaftsverhältnisses, in welchem der Erbe zu dem Erblasser stand und das den Anspruch auf dessen Besitztum begründete, bezweckt war.

**c. 8, 1.** (Tuditanus) testamento † filium instituit heredem, quod Ti. Longus, sanguine ei proximus, hastae iudicio subvertere frustra conatus est.

Hier haben wir, abgesehen von dem Fulvius des Perizonius und dem Ofilius des Torrenius, noch eine ganze Schar von Namen zur Auswahl: Silium, Villium, Tillium, da die Familien dieses Namens Narren, wie Tuditanus einer war, aufzuweisen hatten. (Einen Tillius dieses Schlages kennen wir aus Horat. Serm. I, 6, 25—26).

**c. 8, 3.** Minus mirandum errorem muliebrem Q. Metellus fecit.

Man lese: erorem <quam illum> muliebrem (quam illum quem hat, wie ich später gesehen, der Berliner Cod. Nr. 46.).

**VIII, 1, Absol. 1.** Forti punitione liberata fratris dextera tantum consanguineo quantum hostili, cruore gloriae haurire potuit.

Ich schreibe fortis, da dextera eher ein Epitheton als punitio verlangt, zu dem das gegebene mir nicht einmal recht passend scheint.

**c. 1, Damn. 1.** L. Scipio post speciosissimum triumphum de rege Antiocho ductum, perinde ac pecuniam ab eo accepisset, damnatus est, non, puto, quod pretio corruptus fuerat, ut illum totius Asiae dominum et iam Europae victrices manus incipientem ultra Taurum montem summoveret, sed alioqui vir sincerissimae vitae et ab hac suspitione procul remotus invidiae, quae tunc in duorum fratrum inclutis cognominibus habitabat, resistere non potuit.

Der Satz ut — summoveret ist mit Recht von Förtsch beanstandet, der ut mit cum vertauscht haben will; mir scheint die Konjunktion unverdächtig, für summoveret aber mit leichtester Änderung summoverat zu schreiben. — Für habitabat habe ich an latitabat gedacht: der versteckte Neid kam in Anklagen, wie die des L. Scipio war, zum Ausbruch.

**c. 6, 1.** (C. Licinius) a vicissitudine poenae afit, quoniam hereditatem absumere quam heredem maluit tollere.

Eine kritisch sehr unsichere Stelle, die ich so herzustellen suche: quoniam <populus heredem> hereditatem — maluit. Das giebt den natürlichen Sinn: Man sah es lieber, dass der legitime Erbe sein Gut durchbringe, als dass man ihm sein Recht entzogen hätte.

**c. 14, 1.** (Scipio Africanus) vir Homericum quam rudi atque inpolito praeconio dignior.

Bei Horat. Serm. I, 10, 64 ff. lesen wir: Fuerit Lucilius, inquam, comis et urbanus, fuerit limatior idem quam rudis et Graecis intacti carminis auctor — und es ist bekannt, dass unter dem auctor rudis viele Interpreten den Ennius als Satirendichter verstehen. Ist es wohl zufällig, dass dem wackern Vater der römischen Poesie das Epitheton rudis hier wie auch Ovid. Trist. II, 424, also wiederholt erteilt wird, sollte man nicht vielmehr annehmen dürfen, dass eine Anspielung auf den Geburtsort des Mannes, das kalabrische Rudiae, vorliegt? Es ist nicht zu verwundern, — das scheint die Meinung gewesen zu sein — dass ein Rudinus auch etwas rudis war. Wir tappen freilich über Anspielungen bei den Alten noch sehr im Dunkeln, und manches wird sich nie mehr aufklären lassen, zumal ein grosser Teil des dazu erforderlichen Materials verloren gegangen ist.

**c. 15 Einl.** Candidis animis voluptatem praebuerint in conspicuo posita quae cuique magna merito contigerint, quia † aequae praemiorum virtutes atque honorum contemplatio iudicanda est.

Ein „locus sane desperatissimus“. Mit Benutzung schon gemachter Verbesserungsvorschläge und einem neuen, schlage ich vor zu schreiben: aequae praemiorum virtutis atque bonorum contemplatio iucunda est, so dass die virtus und die boni identisch sind. Sinn: Es ist ebenso erfreulich, die Belohnungen der Tugend als diese selbst zu betrachten.

**VIII, 1, 4.** Quanto insequentium saeculorum aedificiis et nemoribus angustiorum † quam introduxerunt atque inchoatam a se lautitiam posteris relinquere quam a maioribus acceptam continentiam retinere maluerunt.

Vielleicht ist die etwas krause Stelle durch Streichen und Umstellung noch zu heilen: angustiorum lautitiam introduxerunt, quam inchoatam a se posteris relinquere maluerunt<sup>1)</sup>.

**c. 1, 8.** Gemellus tribunicus viator, ingenui sanguinis, sed officii intra servilem habitum deformis.

Sollte nicht die hier stark hervortretende sittliche Entrüstung des Autors zu einem infra sich aufgeschwungen haben?

**c. 2, Ext. 2.** (Hannibal) corporibus Romanis ponte facto exercitum transduxit, ut aequae terrestrium scelestum Karthaginiensium copiarum egressum terra quam maritimarum Neptunus experiretur.

Der Gegensatz scheint mir die Schreibung Terra zu verlangen. — Die Form egressum möchte ich gegenüber Madvig's Bedenken (Advers. crit. II, 334) als die seltener gewahrt wissen.

**c. 11, 1.** Unde potius quam a Tullia ordiar? Quia tempore vetustissimum, conscientia nefarium, voce monstri simile exemplum est.

Bis für das falsche conscientia etwas Stichhaltigeres gefunden wird, möge man es mit confidentia versuchen: dem frechen Auftreten entspricht das monströse Wort.

<sup>1)</sup> In anderer Weise sucht jetzt Kempf, Neue Jahrbücher für Phil. u. Pädag. 1886 p. 51 die Stelle zu restituieren.

c. 11, 2. Non tam atrox C. Fimbriae est factum et dictum, sed si per se aestimetur, utrumque audacissimum.

Für utrumque, das mir hier ganz unpassend scheint, setze ich unbedenklich utcumque.

c. 11, 5. E quibus unus ab illo inquit, quem tantopere diligis, demonstratus nostro ministerio, filii indicio occideris!

Filii indicio macht nach den vorhergehenden genauen Angaben den Eindruck eines Glossems.

c. 12, 3. M. Juventius Thalna consul, . . . cum in Corsica, quam nuper subegerat, sacrificaret, receptis litteris decretas ei a senatu supplicationes nuntiantibus, intento illas animo legens, caligine oborta ante foculum conlapsus mortuus humi iacuit.

Ich vermisze hier durchaus eine nähere Angabe zu caligine oborta und glaube, dass diese in dem sehr entbehrlichen ante foculum<sup>1)</sup> steckt; mit Streichung eines Buchstabens schreibe ich ante oculus oder oculos, wodurch zugleich ein Gegensatz zu animo gewonnen wird. Dass jemand, der ein Opfer darbringt, am Altar niederfällt, ist nichts besonders Erwähnenswertes, und Opferrauch an sich hat noch niemand getötet.

c. 12, Ext. 8. Sicut Anacreonti quoque (sc. placidum vitae finem adtributum), quem usitatum humanae vitae modum supergressum, dum passae uvae succo tenues et exiles virium reliquias fovet, unius grani pertinacior in aridis faucibus umor absumpsit.

Nicht sowohl die Feuchtigkeit des Kerns war es, welche tödlich wirkte, — das darf man selbst als Laie in der Medizin mit Sicherheit behaupten — als das durch dieselbe herbeigeführte, bei längerem Verharren in der Kehle unausbleibliche Anschwellen jenes, was den Tod des alten Mannes durch Erstickung herbeiführen musste, und darum ist wohl grani — tumor zu lesen.

Es giebt noch eine ganze Reihe kontroverser Stellen bei unserem Autor; ich verweise nur auf VI, 2, 8, wo wir lesen: Vidi Cn. Carbonem obtestantem se adversus omne fas ac nefas . . . a te trucidatum. Der Unsinn liegt auf der Hand, schon Torrenius verlangte daher fas ac ius; der Versuch Kempf's, das Unhaltbare haltbar zu machen, musste daher etwas lahm ausfallen, so dass er schliesslich bekennt: insolentius hoc esse, de quo agimus, non negaverim. Also nur insolentius! Gegenüber solcher Scheu, das Ding mit dem einzig richtigen Namen zu benennen, bemerke ich, dass auch diese Stelle (wie I, 1, 14 u. a.) zu denen gehört, von denen ich später ausführlich handeln werde; es ist das alberne ac nefas als eine klägliche Interpolation, wie sie irgend ein Spassvogel, fussend auf der häufigen Zusammenstellung der beiden entgegengesetzten Begriffe, ausgeheckt hat, aus unserem Texte, der noch genügend an sonstigen Schäden leidet, ohne weiteres zu eliminieren.

## Petronius.

Der Name Petronius Arbiter führt uns vor ein grosses litterarisches Rätsel des klassischen Altertums. Inhalt und Form der Fragmente eines grösseren satirischen Werkes, welche unter dieser Firma gehen, bilden eine schneidende Dissonanz: während man jenen nicht genug verab-scheuen zu können glaubt, ist über die Trefflichkeit der letzteren nur eine Stimme. Petronius ist der Hierophant der frechen Lüderlichkeit aller Art<sup>2)</sup>, gleichzeitig der Hauptvertreter des Naturalismus im kaiserlichen Rom, und zwar ein vorzüglicherer als einer von denen, welche uns in der Neuzeit das kaiserliche Paris geschildert haben. Wenn aber ein Zola mit Nachdruck hervorhebt, dass er durch seine Schilderungen das Laster nicht zu befördern, sondern zu bekämpfen die Absicht habe, — und es ist kein Grund, die Aufrichtigkeit dieser Versicherung des im bürgerlichen Leben ehrbarlich philiströsen Schriftstellers in Zweifel zu ziehen — so ist ein Rückschluss auf den lateinischen Autor, dessen Werk entschieden ein moderner Hauch durchzieht, naheliegend. Es ist das alte Lied, das schon der in gleicher Schuld stehende Catullus XVI, 5—6 anstimmt:

<sup>1)</sup> Vergl. I, 6, 9, woraus unsere Stelle gefälscht sein kann.

<sup>2)</sup> Dabei ist jedoch nicht zu übersehen, dass nicht P., sondern Encolpius der Erzähler ist, diesen der Autor nicht aus seiner Rolle fallen lassen darf.

Castum esse decet pium poetam ipsum, versiculos nihil necesse est.

Dafür sprechen in diesem ‚novae simplicitatis opus‘ unwiderleglich Gedanken wie c. 84 si quis vitiorum omnium inimicus rectum iter vitae coepit insistere, primum propter morum differentiam odium habet u. s. w.; die Klage c. 88 at nos vino scortisque demersi ne paratas quidem artes audemus cognoscere; der herbe Spott c. 116 si urbanioris notae homines sustinetis semper mentiri, recta ad lucrum curritis; die ironische Aufforderung angesichts des Todes c. 115 ite nunc mortales et magnis cogitationibus pectora implete; ite cauti et opes fraudibus captas per mille annos disponite; das Geständnis c. 125 dii deaque, quam male est extra legem viventibus: quicquid meruerunt, semper expectant; auch die Betrachtungen am Schlusse der Cena Trimalchionis c. 78 ibat res ad summam nauseam . . . raptimque tam plane quam ex incendio fugimus zeigen, was der Autor von den berichteten Herrlichkeiten hält. Sein Glaubensbekenntnis aber über gewisse Dinge, ein echt antikes, hat er niedergelegt in dem niedlichen Gedichte c. 132: Quid me constricta spectatis fronte Catones?

Ja, man darf es dreist aussprechen: Petronius, ein Geistesverwandter des Iuvenalis,<sup>1)</sup> mit dem er auch den Hass gegen das parasitische Geschmeiss der ‚Graeculi delirantes‘ teilt, verabscheut gerade so gut das Laster, das er so unübertrefflich drastisch — man denke nur an c. 119! — schildert, wie der Moralist Seneca und der Aretalogus Tacitus: nur ist jener der Repräsentant der Natur und Simplicität, diese der Affectation und Unnatur, der Unterschied zwischen ihnen in der Methode zu suchen. — Für meine Annahme spricht aber nicht sowohl der Titel Satiricon (der freilich, wie schon Casaubonus sah, schwerlich vom Verfasser des Werkes her stammt) wie das Epigramm eines unbekanntem Julius, das Binet in der Vaticanischen Bibliothek fand (bei Böheler ed. min. p. 116), wo es heisst:

Petroni carmen divino pondere currit,  
quo iuvenum mores arguit atque senum.<sup>2)</sup>

Was nun die Person des Petronius betrifft, so gehöre ich zu denen, welche nimmermehr sich zu der Annahme entschliessen können, der bei Tacit. Annal. XVI, c. 18. 19 geschilderte Genosse der Ausschweifungen des Nero und unser Autor seien identisch. Von anderem abgesehen, passt das von Tacitus entworfene Bild, welches in der ignavia und der Verachtung aller philosophischen Bildung (sapientium placita) gipfelt, absolut nicht auf den Verfasser unsers so originellen und geistvollen Werkes — eine Erkenntnis, die sich auch immer mehr Bahn bricht. Selbst F. Ritter giebt zu (vgl. Rhein. Museum, Neue Folge II, p. 561 ff.), dass das von Tacitus erwähnte Pamphlet, welches der zum Tode verurteilte Günstling seinem Herrn zusandte, mit unserem Werke nichts gemein hat: es wäre auch ein wahres Wunder, wenn ein so träger Genussmensch, wie der Taciteische Petronius, ein nach Inhalt und Umfang so grossartiges Geistesprodukt, wie unser Satiricon, in den wenigen, ihm noch vergönneten Tagen aufs Papier geworfen hätte. Es ist das Verdienst des fleissigen J. Mössler, zuerst darauf hingewiesen zu haben, dass der Autor unsers Buches, wie es auch die Einleitung zu dem Gedichte vom Bellum civile c. 118 unverblümt, freilich ohne Nennung von Namen ausspricht, in einem starken Gegensatze zu dem Dichter Lucanus mit seiner aller poetischen Maschinerie entbehrenden, nüchternen Darstellung der res gestae steht. Später hat W. Wehle in seiner Bonner Doctordissertation von 1861 — beiläufig bemerkt, eine der besten Dissertationen, die je ‚ad summum in philosophia honores rite capessendos‘ geschrieben sind<sup>3)</sup> — die Bemerkung gemacht, dass die Apocolocyntosis des Seneca in der Redeweise vieles mit unserm Werke gemein hat.<sup>4)</sup> Nehmen wir noch hinzu, dass unser Autor den mächtigen Kaiser selbst nicht schonte, dass der Dichterling Eumolpos mit seiner Versmanie und gewissen andern Eigenschaften eine

<sup>1)</sup> Ich erinnere an Aussprüche, wie: ingeniosa gula est c. 118 v. 33; inops audacia tuta est c. 119 v. 57; vgl. noch c. 120 v. 66, 162 u. a. m.

<sup>2)</sup> Von den vielfachen Verstümmelungen, welche dies Gedichtchen erlitten hat, ist die in v. 5 vielleicht so zu heilen:

Nam vidit diri scripsitque Neronis amictus,  
letzteres mit Bezug auf Dinge, wie die bei Tac. Ann. XIII, 25 berichteten.

<sup>3)</sup> Diese hat mir einige, wie ich hoffte, gelungene Konjekturen vorweg genommen: c. 69 poenam (panem) dabo; c. 108, Troius hospes (heros, hostis) u. a. m.

<sup>4)</sup> Beläge dafür in dem nächsten, die Apocoloc. betreffenden Abschnitte.

Karikatur desselben scheint, — er trägt unter anderem eine Halosis Troia<sup>1)</sup> vor, wie sie nach Suetonius (c. 38) auch Nero geschrieben — dass auch andere Anspielungen auf hochgestellte Persönlichkeiten und Zeitverhältnisse sicherlich darin sich finden, die wir jetzt, zumal bei dem fragmentarischen Zustande der Arbeit, nicht mehr verstehen, so ergibt sich für uns das Resultat, dass unser Autor, ein hochbegabter Zeitgenosse der Senecaschen Periode und ein entschiedener Gegner der genannten Männer,<sup>2)</sup> ein Werk hinterlassen hat, das als ein *ψευδεπίγραφον* in die Welt ging: der Name des Wüstlings Petronius, der zu dem Inhalte so gut passte, ist nur ein Aushängeschild, gerade so wie das Werk über Kochkunst den Namen des bekannten Schwelgers Apicius führt, der es anerkanntermassen nicht verfasst hat. In unsern Tagen fragt man freilich beim Erscheinen eines neuen Buches zuerst: wer hat es geschrieben? und erst dann kommt das: was hat er geschrieben? in Betracht — umgekehrt im Altertum. Mit dem Namen Petronius verhält es sich also ähnlich, wie mit dem Namen Afranius, der sich daneben in einigen Handschriften findet und nur die Ähnlichkeit mit jenem Togatendichter ‚in puerorum foedis amoribus‘ bezeichnen soll (vgl. Teuffel, Gesch. der röm. Litterat. 300, 1 p. 663). Ob aber der wahre Autor Gründe hatte, seinen Namen der Öffentlichkeit vorzuenthalten und welche, dafür giebt es nur Vermutungen, und dieses ausgedehnte Gebiet will ich hier nicht betreten.

Was nun die Zeit der Abfassung unsers Werkes betrifft, so bin ich nicht abgeneigt, diese oder wenigstens die Veröffentlichung in die Zeit der Flavii zu rücken.<sup>3)</sup> Nero war zwar beseitigt, Seneca und Lucanus lebten auch nicht mehr; aber das, wodurch sie sich einen Namen gemacht hatten, war dauernder Art und verdiente noch nach ihrem Hingange die Verspottung eines so hochgebildeten Geistes, wie unser Unbekannter war.

Und wie der Verfasser, so hat das Werk wunderliche Schicksale erlitten, ausser dem, was der oft beklagte ‚Zahn der Zeit‘ an einem Meisterwerke gethan hat, erwähne ich nur das Geschick, welches die denkwürdige Entdeckung des fragmentum Traguriense mit seiner Cena Trimalchionis, dieser Darstellung des Urbildes eines geldprotzigen Parvenüs, gehabt hat: dass man die Cena, die mehr als andere Parteen den Geist unsers Pseudopetronius — wie man wohl wird sagen müssen — getreu widerspiegelt, für unecht hat halten können, dass grosse Philologen, wie H. Valesius, an der Authenticität gezweifelt haben, das gehört zu dem Unbegreiflichsten der an Unbegreiflichkeiten nicht gerade armen Geschichte der Philologie<sup>4)</sup>.

Wie endlich der arg verdorbene und verstümmelte Zustand des Satiricon der Konjekural-kritik ein ausgedehntes Feld erwünschter Thätigkeit bietet, so legt andererseits die Kunst des Dichters, besonders auch die, jede der auftretenden Personen ihren eigenen Jargon reden zu lassen, die äusserste Vorsicht dem kritischen Seciermesser auf: hier ist erst eine eingehende Beobachtung des Sprachgebrauches, wie sie namentlich E. Ludwig (De Petronii sermone plebeio, Marburg 1869) angebahnt hat, unabweislich. Das mag auch der Grund sein, weshalb ein in scharfsinnigen Vermutungen so gewiegter Gelehrter, wie der ehrwürdige N. Madvig, in seinen ‚Adversia critica‘ zu unserem Buche leider nichts bietet.

Ich lasse nun die kritische Besprechung einzelner Stellen unsers Schriftstellers folgen.

**c. 9.** Ille tarde quidem et invitatus, sed postquam precibus etiam iracundiam miscui, tuus inquit ‚iste frater seu comes paulo ante in conductum accucurrit‘.

Es ist dies eine von den vielen Stellen, wo für sed, dessen Entstehung sich aus dem vorhergehenden, mit s schliessenden Worte leicht durch Dittographie erklärt, et zu schreiben ist.

<sup>1)</sup> Ich gehöre nicht zu den Bewunderern dieser Halosis an sich (multos carmen decepit heisst es c. 118), ich schätze sie nur insofern, als sie wohl eine gelungene Parodie des kaiserlichen Opus ist. Und ähnlich denke ich über das viel und über Gebühr gepriesene Gedicht vom Bellum civile (c. 119–24) mit seiner unleidlichen Outrierung des richtigen Grundsatzes: refugiendum est ab omni verborum, ut ita dicam, vilitate, und auch unter den kleineren Gedichten ist nicht alles gleich trefflich; ja manches stammt schwerlich von unserm Autor her, ist entweder Citat oder untergeschoben und zweiter oder gar dritter Qualität. Einiges darauf Bezügliche giebt Wehle p. 53 ff.

<sup>2)</sup> Ob Trimalchios Wort: nec unquam philosophum audivit c. 71 ein Stich auf den Philosophen Seneca ist?

<sup>3)</sup> Dafür scheint mir unter anderem c. 51 zu sprechen: es ist sicherlich erst nach dem Ausgange des claudischen Geschlechts geschrieben.

<sup>4)</sup> Es ist dies Factum um so komischer, da es sogar den Nodotschen Fälschungen an Verteidigern nicht gefehlt hat.

Derselbe Fall **c. 42** aequae enim ac si in puteum conicias, et antiquus amor cancer est; **c. 111** non recessit tamen miles et eadem exhortatione tentavit dare mulierculae cibum, und ohne vorhergehendes s, **c. 74** quid enim? inquit, ambubaia non meminit, et de machina illam sustuli, wo Heinsius für sed de — sede vorschlug<sup>1)</sup>.

**c. 27.** Nec tam pueri nos, quamquam erat operae pretium, ad spectaculum duxerant, quam ipse pater familiae, qui soleatus pila prasina exercebatur, nec amplius eam repetebat quae terram contigerat, sed follem plenum habebat servus sufficiebatque ludentibus.

Wegen ludentibus muss man repetebant vermuten: nicht nur der Herr verschmähte es sich nach den gefallenen Bällen zu bücken, sondern auch die mitspielende Gesellschaft glaubte dem gegebenen Beispiele folgen zu müssen. Hier heisst es mehr denn sonst: qualis rex, talis grex.

**c. 28.** Tres interim iatraliptae in conspectu eius Falernum potabant, et cum plurimum rixantes effunderent, Trimalchio hoc suum propinasse dicebat.

Wie die iatraliptae dazu kamen, ehe noch das Mahl für die Gäste begann, vor den Augen des Herrn schon Wein zu trinken, weiss ich nicht, und die Erklärer wohl auch nicht, wie ich aus ihrem Stillschweigen schliesse. Es ist portabant zu setzen, wodurch der erwähnten Klasse von dienenden Geistern die richtige Stellung angewiesen wird: wie propinasse die Vulgarlesart erzeugt hat, liegt auf der Hand<sup>2)</sup>.

**c. 28.** Super limen cavea pendebat aurea, in qua pica varia intrantes salutabat.

Das hier Erzählte ist nichts Besonderes, und ich hege den Verdacht, dass varie zu lesen ist: nicht dass der Vogel bunt war, kommt in Betracht, sondern dass er so gut abgerichtet war, dass er die Gäste in mannigfaltiger Weise begrüsst. Bei einem Trimalchio is eben alles aussergewöhnlich. (Ähnlich ist wohl Ovid Met. III, 37 longe (longo) caput extulit antro zu schreiben).

**c. 42.** Mulier quae mulier milvinum genus. Neminem nihil boni facere oportet; aequae enim ac si in puteum conicias. sed antiquus amor cancer est.

Mit der bei c. 9 angegebenen geringfügigen Änderung möchte ich so interpungieren: Neminem — oportet (aequae — conicias), et — est.

**c. 59.** Ipse Trimalchio in pulvino consedit, et cum Homeristae Graecis versibus loquerentur, ut insolenter solent, ille canora voce latine legebat librum.

Die von Heinsius und Jacobs beanstandete Stelle ist leicht dadurch herzustellen, dass man insolentes schreibt und den ganzen Zwischensatz zum folgenden zieht.

**c. 61.** Cum adhuc servirem, habitabamus in vico angusto; nunc Gavillae domus est.

Ich bin der Meinung, dass für diese nirgends erwähnte Gavilla kein Platz und mit leichtester Veränderung Gai illa domus zu lesen ist; vgl. c. 63 luce clara Gai nostri domum fugi.

**c. 64.** Catellam nigram atque indecenter pinguem prasina involvebat fascia panemque semesum ponebat super torum atque hac nausea recusantem saginabat.

So wird jetzt statt des handschriftlichen semissem mit Recht gelesen. Ich erkläre semesum von der bekannten Neigung mancher Hundefreunde, ihren Lieblingen das Brod vorzukauen; dass eine solche Scene für andere eine nausea bildet, ist einleuchtend, und auch hac, an dem Bücheler Anstoss nahm, ist bei dieser Auffassung unbedenklich.

**c. 77.** Quod si contigerit fundos Apuliae iungere, satis vivus pervenero.

In einer Trimalchiorede ist Andern bedenklich, hier handelt es sich aber nur um ein Interpunktionszeichen; indem ich das beanstandete satis nicht als Adverb, sondern als Substantiv fasse, teile ich so ab: fundos Apuliae iungere satis, vivus pervenero. vgl. c. 48 nunc coniungere agellis Siciliam volo (Apuliae ist natürlich mit satis zu verbinden).

**c. 87.** Excitavit me sopitum et ‚numquid vis‘ inquit. Et non plane iam molestum erat.

Hier kann man nur mit der Annahme durchkommen, dass hinter plane, das zum vorhergehenden zu ziehen sein dürfte, etwas ausgefallen ist.

<sup>1)</sup> **c. 114** dagegen scheint mir die Einfügung von et nach dem licet nicht gerechtfertigt, das Asyndeton der erregten Rede ganz entsprechend.

<sup>2)</sup> Auf die Gefahr hin, von einigen superklugen Recensenten darob gehöhnt zu werden, gebe ich zu erwägen, ob nicht suum Gen. Plur. ist. Es ist Trimalchio, der redet, und noch heutzutage wird Ungeschicklichkeit in niederen Kreisen mit der Bezeichnung gewisser Tierchen gern in Verbindung gesetzt; vgl. p. 14 Mitte.

**c. 89, v. 44 ff.** Parvulas illi manus  
ad ora referunt, neuter auxilio sibi,  
uterque fratri.

Ob hier die Bewegung der Hände der Absicht zu beten oder der Furcht entstammt, darüber herrscht bei den Erklärern Meinungsverschiedenheit. Mir scheint es natürlicher, dass die Jünglinge die Hände regen, um das drohende Unheil von sich abzuwenden, und sie so von der heiligen Handlung abziehen: ich lese daher referunt ab ara.

**c. 93.** „Vile est, quod licet, et animus errore lentus iniurias diligit“.

Die ersten Worte bilden den Anfang eines Hexameters, sie sind vielleicht ein fragmentarisches Citat aus einem Gedichte, zumal wenn sie aus dem Munde des Eumolpos kommen sollten.

**c. 97.** Amolitur Ascyrtos invidiam et se vero nihil aliud quam fugitivum suum dixit quaerere, mortem nec hominis concupisse nec supplicis, utique eius quem post fatalem rixam habuisset carissimum.

Mit einer Umstellung lese ich: hominis concupisse supplicis nec utique eius.

**c. 102.** Quis enim non euntes notabit? Utique gubernator, qui pervigil nocte siderum quoque motus custodit.

Für quodque ist wohl quosque herzustellen.

**c. 109.** Ne residua in animis etiam post iusiurandum ira remaneret, praeterita aboleri osculis placet.

Ich nehme an, dass die Reisenden zuerst den weit vernünftigeren Gedanken gehabt haben, das zu beseitigen, was an dem entstellten Körper unserer Abenteurer das Auge beleidigte und verletzte, und darum glaube ich, ist oculis zu lesen. Auch wird in der That erst c. 110 berichtet: Agnovit Tryphaena verum Gitona lacrimisque turbata tunc primum bona fide puero basium dedit.

**c. 117.** Imperamus Eumolpo, ut plurimum tussiat, ut sit modo solutioris stomachi cibosque omnes palam damnet; loquatur aurum et argentum fundosque mendaces et perpetuum terrarum sterilitatem.

Die Schwierigkeiten unserer Stelle mindern sich, wenn man annimmt, dass vor loquatur ein modo ausgefallen ist.

**c. 130.** Habes confitentem reum.

Eine Reminiscenz aus der Ligariana c. 2: Habes igitur, Tubero, quod est accusatori maxime optandum, confitentem reum — was ich bei Burmann und den übrigen mir zugänglichen Herausgebern nicht bemerkt finde.

**c. 138.** Quid huic formae aut Ariadne habuit aut Leda simile? Quid contra hanc Helene, quid Venus posset? Ipse Paris, dearum libidinantium iudex, si hanc in comparatione vidisset tam petulantibus oculis, et Helenen huic donasset et deas.

Mir scheinen Venus und Paris mehr zu der ihnen gebührenden Stellung zu gelangen, wenn man schreibt: Quid Venus posset ipsa? Paris — deas.

Noch über eine Anzahl Stellen möchte ich das, was ich als Vermutung zu sagen habe, freilich mit grösserer Reserve, mitteilen: ist doch fast kein Kapitel in unserem Autor, das nicht Steine des Anstosses in genügender Zahl enthielte. Verhältnismässig selten sind Interpolationen; **c. 116** id est soli militares<sup>1)</sup> scheint mir eine zu sein, ebenso **c. 22** Syri vor illi qui venerant. Eine Lücke dagegen scheint, ausser **c. 117** nach atquin promitto, wo Bücheler eine Heilung durch Transposition suchte, **c. 132** nach in pedes deferunt zu statuieren. — Öfters ist wohl ein Vokal zu Anfang eines Wortes ausgefallen, wenn das vorhergehende mit ebendemselben schloss: so möchte ich **c. 100** coepi somnum obruto tunicula capite <e>mentiri, **c. 115** ille <e> vehiculo lapsus schreiben, und sollte nicht **c. 108** non dissimulata <a>missione das Richtige treffen?

Die Verbindung quid ergo und quid ergo est ist bei P. so häufig, dass man in Versuchung gerät, **c. 10** quid ergo (ego), homo stultissime, facere debui? zu emendieren. — **c. 11** scheinen mir die Spuren der Überlieferung auf everti contubernium (vgl. c. 140 periclitabatur totam paene

<sup>1)</sup> **c. 117** ist id est vestis humanior als Einschiebsel bereits erkannt und bezeichnet. **c. 47** schlage ich vor: nec adhuc sciebamus nos . . . laborare, [nam] cum . . . tres albi sues in triclinium adducti sunt; vgl. c. 40 necdum sciebamus . . . , cum extra triclinium clamor sublatus est ingens.

tragoediam evertere) zu führen. **c. 18** denke ich an nos iugulat (die Negation enthält sicherlich den Fehler, nicht iugulat); **c. 20** vermute ich in einer hyperbolischen Stelle mille iam mortibus frigidiora (vgl. kurz vorher c. 19 frigidior hieme Gallica factus; c. 132 illa metu frigidior rigente bruma confugerat in viscera mille operta rugis, eine Stelle, welche an die unsere stark erinnert); **c. 32** extruserat caput; **c. 58** quinfacias, crucis offla, corvorum cibaria? **c. 67** mulieres sociae<sup>1)</sup>; **c. 80** ridendas inclusit capsula partes, und in dem Gedichtchen von Tantalus: quem sua fata premunt (die Erklärung von vota, an dem schon Gonsalvus Anstoss nahm, bei Burmann ist wenig einleuchtend); **c. 101** ab intento posse cursu defecti; **c. 109** volucres quas tectis harundinibus peritus artifex pepigit. — In dem so unendlich schwierigen Carmen vom Bürkerkriege wage ich nur an drei Stellen mich, um eine etwaige Verbesserung zu bieten: **v. 110** sanguine pascere bustum (vgl. **v. 137** ossa carentia bustis); **v. 117** vix navita porthmon (n. porthmeus ist eine unleidliche Tautologie); **v. 212** atque hoc Romanos (so auch Bouher) tonitru ferit omnia signans. **c. 139** in dem Gedichtchen, das uns die über Menschen erzürnte Gottheiten aufführt, möchte **v. 5** für arma wohl Martem, **c. 141** hinc admoneo amicos meos zu schreiben sein.

Andere Stellen sind so verdorben, — auch solche, an denen man bisher ohne Arg vorübergegangen — dass auch nicht eine Vermutung über das, was der Text ursprünglich geboten hat, möglich ist. Eine Stelle statt mehrerer dafür anzuführen mag genügen. Wir lesen **c. 100**: Non commune est, quod natura optimum fecit? Sol omnibus lucet; luna innumerabilibus comitata sideribus etiam feras ducit ad pabulum. Quid aquis dici formosius potest? In publico tamen manant. Hier ist die Exemplifikation dafür, dass alles Treffliche in der Natur gemeinsam ist, für Sonne und Wasser angemessen durchgeführt, das von dem Monde Gesagte geradezu inept. Und an solchen Albernheiten, die in das Kapitel schlagen, von dem ich später reden werde, sind hochgelehrte Männer und Verfasser weitschichtiger Kommentare seit Douza, Gonsalvus u. a. in gläubigem Vertrauen, ohne Anstoss zu nehmen, vorbeigegangen.<sup>2)</sup>

Sehr viel hängt bei unserm Autor von einer zutreffenden Interpretation ab. So glaube ich, dass zweimal obiter — wie das bei P. sich wiederholende ad summam (wovon weiter unten) — für sich zu nehmen und deshalb dahinter zu interpungieren ist: **c. 34** obiter, et putidissimi servi minorem nobis aestum frequentia sua facient; **c. 38** obiter, et vernaculae (apes) quae sunt, meliusculae a Graeculis fient. Und so schreibe ich **c. 80** fulminatus hac pronuntiatione, sic ut eram sine gladio, in lectulum decidi; ob **c. 130** sive occidere placet ferro meo, venio zu verbinden ist, schwanke ich. **c. 128** fasse ich nescio quid peccavimus unter so vielen Fragen auch als solche: denn das vorangehende noli decipere dominam tuam ist wohl als eine in der erregten Rede sehr erklärlie Parenthese zu nehmen. Ebenso **c. 137** nescis, quam magnum flagitium admiseris?

Es giebt zu unserm Autor endlich eine grosse Zahl geistvoller Konjekturen aus älterer Zeit, von denen einige vielleicht Aufnahme verdienen. Dahin rechne ich **c. 46** dispare pullavit von Riske, **c. 113** sermoni communi vacabat u. a. m. — **c. 112** hat Bücheler in seiner grösseren Ausgabe (Berlin 1862) den Vergilvers nec venit in mentem, quorum consederis arvis mit Recht in Klammern gesetzt: „nec sane hic quid declaret facile dictu est“; warum er dennoch in der später erschienenen kleinen (Berlin 1871) wieder anstandslos erscheint, dafür ist kein Grund ersichtlich. Ebenso ist **c. 27** das unanstössige circulis ludentium accedere nicht zum Vorteil in [ludentem] geändert: hier war Heinsius Konjektur gegenüber der Handschrift H festzuhalten.

„Sermonis puri gratia“ hat einmal (c. 132) P. mit gerechtem Selbstbewusstsein sich zugeschrieben, und es ist in der That schwer, sich dem Zauber einer Sprache zu entziehen, die klassisch genannt werden muss, so klassisch, wie nur die eines Caesar und Cicero ist. Da ist kein Wort zu viel oder zu wenig, kein Ausdruck, der sich mit einem andern vertauschen liesse, jede Redewen-

<sup>1)</sup> Dass die Überlieferung sauciae unhaltbar, zeigt gut Bücheler in der adnotatio critica seiner grösseren Ausgabe; vgl. c. 12 muliercula comes; c. 108 comes mercennarius; c. 131 comes anicula.

<sup>2)</sup> Wenn Trimalchio **c. 75** sagt: non sum de gloriosis und bald darauf **c. 78** gloriosus volo efferri, so ist das natürlich ein vom Verfasser beabsichtigter, der Charakterlosigkeit des Redenden angemessener Widerspruch.

derung der Person, die sie gebraucht, durchaus angemessen und angepasst. Und dabei ein sprachschöpferisches Genie, das mit höchster Bewunderung erfüllt, eine Virtuosität, die über Schwierigkeiten spielend hinweghüpft und ohne das Bedenkliche, welches dem Virtuositentum so oft anhaftet.

Ich will hier nur einiges über die *Cena Trimalchionis*, dieses für sich dastehende Kabinetstück unsers Kunstwerks, beibringen, was bis dahin minder Beachtung gefunden zu haben scheint und doch zu eingehenderem Verständnisse beiträgt.

Die Gäste nämlich bei jenem Schwelgermahle bemühen sich, ihrer Parasitennatur entsprechend, auch in der Sprache es ihrem hohen Patron gleichzutun, dem sie abgucken haben, wie er sich räuspert und wie er spuckt<sup>1)</sup> — und das tritt manchmal in sehr ergötzlicher Weise hervor. Zunächst zeigt sich das in allerlei sprichwörtlichen Redensarten und meist kurzen, abrupten und asyndetischen Sätzen, wie sie ihr Gebieter liebt, und in denen er eine hausbackene Weisheit auf der Gasse<sup>2)</sup> auskramt. Trimalchio, der trotz seiner ‚insolentia und putidissima iactatio‘ seine Reden meist mit dem stereotypen ‚amici‘ (vgl. c. 33. 47. 69. 71. 73. 75) — wie unsere Parlamentarier mit dem unvermeidlichen ‚Meine Herren‘ — anhebt, gebraucht mit Vorliebe Allitteration und Paronomasie: c. 34 *vita vinum*; c. 63 *strigae stridere coeperunt*; c. 77 *hospitium hospites capit*; c. 76 *dominus in domo und ab acia et acu*, wie er denn zumteil auch aus diesem Grunde ein Bewunderer des c. 55 von ihm vorgetragenen Monstrums von Gedicht ist (Martis marcent moenia, palato pavo pascitur, titulus tepidi temporis u. a. m.); und so reden auch seine Nachäffer: c. 37 *mero meridie*; c. 61 *satius est rideri quam derideri*; c. 62 *copo compilatus und in angustiis amici apparent*. Assonanzen bilden Trimalchios c. 56 *boves et oves*, und des Phileros c. 43 *cui datum est, non cui destinatum*. — Auch die Koketterie mit Bildung ist unseren Ignoranten gemein: rühmt sich Trimalchio c. 52 *meum intellegere nulla pecunia vendo*, so lehrt der weise Echion c. 45 *literae thesaurum est, et artificium nunquam moritur*. — Gemeinsam ist auch die Neigung zu derben Vergleichen, namentlich solchen, die aus der Tierwelt entlehnt sind (vgl. p. 11 Anm. 2), daher das Wörtchen *tanquam* in diesem Kreise eine grosse Rolle spielt; Niceros braucht es in einem einzigen Kapitel (c. 62) sechsmal.<sup>3)</sup> So sagt Trimalchio c. 39 *tanquam mola vertitur orbis*; c. 72 *calet (balneum) tanquam furnus*; c. 74 *inflat se tanquam rana*, und so Phileros c. 43 *niger tanquam corvus*; Ganymedes c. 44 *udi tanquam mures, colonia retroversum crescit tanquam coda vituli*; *vox crescebat tanquam tuba*; Hermeros c. 57 *tanquam hircus in ervilia*, und c. 58 *tanquam mus in matella*; Niceros c. 62 *fortis tanquam Orcus*; *iacebat in lecto tanquam bovis u. s. w.* Und wenn Trimalchio meint c. 39 *(terra) omnia bona in se fert tanquam favus*, und dasselbe Bild c. 76 von sich gebraucht: *quicquid tangebam, crescebat tanquam favus*, so hat es auch Phileros c. 43 sich angeeignet, wenn er von einem Verstorbenen behauptet: *crevit quicquid crevit, tanquam favus*.

Ein charakteristisches Lieblingswort Trimalchios ist *suavis*; so beginnt er gleich zu Eingang der Mahlzeit c. 33 seine Rede mit den Worten: *nondum mihi suave erat in triclinium venire*; c. 39 *hoc vinum vos oportet suave faciat*; c. 59 *suaviter sit potius*; c. 61 zu Niceros *solebas suavis esse*, und c. 64 finden wir dieselben Worte an Plocamos gerichtet; c. 71 *facias et totum populum sibi suaviter facientem*; c. 75 *vos rogo, amici, ut vobis suaviter sit*<sup>3)</sup>. Damit wechselt *hilaris* ab: c. 59 *simus, quod melius est, a primitiis hilares*; c. 64 *interdiu severa, nunc hilaria*. Und so die edle Tischgenossenschaft: Habinnas c. 65 *tamen suaviter fuit*, und Niceros c. 61 *hilaria mera sint*, endlich auch der Berichterstatter Encolpios c. 52 *laudatus Trimalchio hilarius bibit*; c. 59 *nova ludorum missio hilaritatem hic refecit*; vgl. noch c. 65 und 74.

Ein anderes in diesem Kreise beliebtes Wort ist *bellus* bzw. *belle*. Trimalchio braucht es c. 51 *phialam belle correxit*; c. 64 *solebas belle verba dicere*; c. 68 *si quid belli habes affer*, c. 70 *bellissimum nomen*, und er schliesst bei Gelegenheit seines fiktiven Leichenbegängnisses c. 78

<sup>1)</sup> vgl. Hor. Ep. I 18, 10—14, wo geschildert wird, wie der *imi derisor lecti* — *divitis iterat voces et verba cadentia tollit*.

<sup>2)</sup> Ausserhalb der *Cena* ist es selten: c. 134 *lassus tanquam caballus in clivo*; es fehlt, wo man es erwartete, z. B. c. 57 *lorus in aqua*, wird vertreten durch quasi c. 39 *terra mater est in medio quasi ovum corrotundata*.

<sup>3)</sup> In der *Cena Nasidieni* bei Horat. S. II, 8 — beiläufig bemerkt, ein übertroffenes Original — findet sich unser Adjektiv zweimal von Gerichten, und zwar nahe bei einander v. 89 und v. 92.

mit der Aufforderung *dicite aliquid belli*. So spricht Seleucus c. 42 von einem *bellus homo*; Echion sagt c. 46 *belle erit*; Hermeros c. 57 *bellum pomum*; c. 58 *bella res est* und gleich darauf *bella res et iste*. (Ausserhalb der *Cena* findet sich das Wort zweimal in den Reden der Quartilla c. 24 und c. 25.)

Es ist ja natürlich, dass unter einer Gesellschaft mit gleicher Tendenz sich ein gleicher Jargon ausbildet, und so giebt es eine ganze Zahl von Ausdrücken und Redensarten, die sich wiederholt finden und auf Nachschwätzeri beruhen. Dahin gehören *pro luto habere und esse*<sup>1)</sup>: Ganymedes c. 44 *illo tempore annona pro luto erat*; Trimalchio c. 51 *si scitum esset, aurum pro luto haberemus*; Habinnas c. 67 *omnia pro luto haberemus*; ferner *animam ebullire*, c. 42 von Seleucus, c. 62 von Niceros, *apoculare* c. 62 von Niceros, c. 67 von Habinnas gebraucht. Hierher gehören auch *dupundiaris* c. 58 und c. 74 (im ersteren Kapitel braucht Hermeros das Wort noch in Wendungen wie *matrem meam dupundii non facio und nemo dupundii evadet*), ferner *caldicerebrius* c. 48 und c. 58, und *naeniae* im Sinne von ‚Dummheiten‘<sup>2)</sup>, wie es Trimalchio c. 47, Hermeros c. 58 anwendet; endlich *curabo*, das die beiden genannten Freunde je dreimal (c. 48, 74 und 75) und einmal auch Scintilla c. 69 in den Mund nimmt. Hermeros hat noch in Drohungen c. 37 und c. 58 die Redensart *aliquem in rutae folium conicere* sich erkoren.

Ein Lieblingswort Trimalchios ist das kurz und vornehm abbrechende *ad summam* (c. 71, 75, 77), und das haben auch seine Genossen bestens acceptiert: Echion c. 45, besonders aber Hermeros, in dessen Reden ich es fünfmal zähle. Burmann freilich (Ausgabe von 1709 p. 118) meint: *haec Petronianae lectionis formula est*, und wir finden denn diese Verbindung noch c. 31, c. 105 im Munde des Eumolpos, c. 134 der Proselenos, c. 140.

Eine Rolle spielt auch in den Reden der *Cena* das Wort *homo*. Respektvoll redet Trimalchio c. 39 von seinem Patron: *patrono meo ossa bene quiescant, qui me hominem inter homines voluit esse*; c. 74 klagt er von der undankbaren Fortunata: *hominem inter homines feci*, und so rühmt sein *conlibertus* c. 57 *homo inter homines sum*, und in Schilderungen anderer heisst es c. 38 *phantasia, non homo*, c. 43 *discordia, non homo*, c. 44 *piper, non homo*, c. 75 *homines sumus, non dei*. (Ähnliche Wendungen: c. 74 *codex, non mulier*; c. 76 *factum, non fabula*, beides in Trimalchios Reden; c. 58 *mufrius, non magister*). — Und wenn einer sagt c. 61 *gaudimonio dissilio*, so der andere c. 75 *felicitate dissilio*.

Schwer zu beantworten ist die Frage, ob die sprachlichen Verstösse, welche wir in der *Cena* finden (Deklinations- und Konjugationsfehler, unrichtiger Gebrauch der Praepositionen u. dgl.), ausschliesslich auf Rechnung des *sermo rusticus* — über den wir doch nur unvollkommen unterrichtet sind — oder teilweise auch des Nachäffungstriebes zu setzen sind. Wenn man z. B. liest, wie Trimalchio c. 39 *prae mala sua* sagt, und bald darauf c. 46 Echion dem Agamemnon ein *prae literas fatuum esse* an den Kopf schleudert, so ist man nur zu geneigt, auch darin einen Zusammenhang zu finden<sup>3)</sup>.

Anderes teilt die *Cena* mit den übrigen Partien des Werkes. Dahin gehört die Vorliebe für *Deminutiva*, deren ich allein in c. 136 sechs zähle, für seltenere Superlative (z. B. *spississimus, crassissimus, incensissimus, excussissimus*), für das *Futurum exactum*, den Gebrauch des Pronomen *personale* auch da, wo kein Nachdruck darauf liegt u. a. m.<sup>4)</sup>

Unter den Verben, die (abgesehen von *coepi*, das in den beiden Kapiteln 61 und 62 allein 5mal begegnet) bei P. am häufigsten sich finden, steht *rideo* mit seinen Ableitungen wohl obenan — gewiss charakteristisch für den Verfasser eines so lustigen und unterhaltenden Buches;

<sup>1)</sup> Nicht uninteressant ist auch eine Zusammenstellung der Schimpfwörter, mit denen sich einige der Gäste gegenseitig regalieren; besonders stark darin ist der *adversarius Ascyli* in c. 58.

<sup>2)</sup> Beiläufig bemerke ich, dass dieser Begriff in der *Cena* durch eine Menge Synonymen vertreten ist: *nugae, quisquiliae, tricae, inneptiae* u. s. w.

<sup>3)</sup> Auf eine Eigentümlichkeit der Gäste der *Cena* will ich noch hinweisen, die Wiederholung desselben Wortes: so Trimalchio, c. 36 der Autor von dem berufenen *carpe, carpe*, c. 49 *quid? quid? voca, voca cocum*; c. 37 *modo, modo* (vgl. c. 42); *babae, babae*; c. 64 *bucca, bucca*, c. 72 *vero, vero*, von den verschiedenen *heu, heu* und *au, au* nicht zu reden (sonst noch c. 25 in der Rede der Quartilla *ita, ita*), auch von Eigennamen c. 45 *Glyco, Glyco dedit suas*. — Rusticität ist es auch, wenn Trimalchio c. 39 in drei Zeilen dreimal das Wort *oportet* gebraucht.

<sup>4)</sup> vgl. E. Ludwig a. a. O. p. 28—29; 38.

von den Verben des Meinens scheint *puto* bevorzugt, von Adverbien *praecipue*. Sehr häufig findet sich iam zu Anfang der Erzählung, wie in Übergängen *ceterum*; auch imo ist verhältnissmässig oft, besonders im Munde des Eumolpos, gebraucht. Auch unter den Konjunktionen hat P. seine Lieblinge: unter den konklusiven überwiegen itaque und ergo, dieses namentlich in einzelnen Partien stark benutzt, bei weitem igitur, und unter den concessiven scheint etiamsi den ersten Platz einzunehmen.

Aus der Cena Trimalchionis glaube ich eine Stelle des Cornelius Nepos emendieren zu können, welche bisher allen Verbesserungsversuchen widerstanden hat; es ist die bekannte **XV, 8, 23**, wo es von dem vor Gericht gestellten Sieger von Leuktra heisst: Neque recusavit quominus legis poenam subiret, sed unum ab iis petivit, ut in periculo suo inscriberent: Epaminondas a Thebanis morte multatus est, quod eos coegit apud Leuctra superare Lacedaemonios. Bei Petronius **c. 74** spricht der weise Gastgeber die grosse Wahrheit aus: hic qui in pergula natus est, aedes non somniatur — und dieses pergula ist es, das statt des höchstwahrscheinlich verderbten periculo im Nepos ursprünglich wohl gestanden hat. Inschriften bringt man vorzugsweise an Häusern an; der arme Epaminondas aber besass nur ein Häuschen, eine pergula. Missverständnis hat dann das Wort in ein den Buchstaben nach verwandtes, aber des Sinnes entbehrendes verwandelt. Das von Halm aufgenommene sepulcro stimmt wenig zu dem folgenden haec cum dixisset, risus omnium cum hilaritate coortus est. (Vielleicht ist sogar in der hochkontroversen Stelle Hor. C. III, 4, 10 limina pergulae zu schreiben, was paläographisch aus der Überlieferung sich leicht erklären lässt; auch sprechen die beschränkten Verhältnisse des Vaters des Dichters mehr für eine pergula als eine ‚villula‘ als Wohnung.)

Eine Zusammenstellung der beiden grösseren Gedichte unsers Werks, der Halosis Troiae (**c. 89**), welche, wie es scheint, das gleichnamige Poem des Nero (Sueton. c. 39), und des Bellum civile (**c. 119—24**), welches die Manier des Lucanus durch Übertreibung persifliert, ergibt in Bezug auf Spracheigentümlichkeiten nicht uninteressante Resultate. Dass Petronius selber beide parodistischen Gedichte nicht als absolute Kunstwerke betrachtet hat, wie es mit wenig Bedacht von Neueren oft geschehen ist, geht schon daraus hervor, dass er sie dem Eumolpos in den Mund legt, dass dieser von letzterem erklärt: nondum recepit ultimam manum, — was nicht bloss als Ausfluss dichterischer Bescheidenheit anzusehen ist — und dass er als plausus ingenii sui, also nicht bloss für die Belästigung des Publikums, einige Steinwürfe davon trägt. Der parodistische Charakter ist es, welcher bei dem natürlichsten aller Autoren Unnatur und Outriertheit hervorbringt.

Dass die Halosis ein ganz merkwürdiges Opus ist, beweisen einige Zahlen. Es besteht aus 65 Senaren, von denen nicht weniger als 57 mit einem zweisilbigen Worte schliessen (beispielsweise bei Phaedr. I, 2 ist das Verhältnis 31 zu 16); die Monotonie muss in solchem Falle zur Kakophonie führen.<sup>1)</sup> Ferner finden sich viermal drei Worte, nicht einmal stets in verschiedener Form, am Versende: metus (**v. 1. 3. 26. 47**), manus (**v. 21. 23. 44. 60**), und sacer (**v. 18. 41. 52. 65**); zweimal lesen wir an derselben Stelle fides (**v. 2. 22**), vir (**v. 49. 57**), iuba (**v. 38. 60**), mare (**v. 29. 33**), merum (**v. 56. 62**). — Beachtung verdienen auch die dem Reim sich nähernden Gleichklänge am Versende, (**v. 9** und **11**; **v. 14** und **15**; **v. 39** und **40**; **v. 35, 37** und **40**); Ähnliches auch namentlich in dem Gedichtchen **c. 93**, wo von 10 Versen 4 auf is ausgehen, der Schluss veretur — videtur auch nicht ohne Absicht scheint.

In der Halosis beginnen ferner 4 Verse mit iam, im Bellum civile 5 (dieses ausserdem noch 8 mal in letzterem); auch ecce spielt in beiden Gedichten eine Rolle. Im ersteren lesen wir metus im ganzen 5 mal, das Adjektiv liber 3 mal, im letzteren sidus 6 mal, das Verbum queror sogar 7 mal, und selbst das seltenere ciere 3 mal (**v. 95. 135. 165**), während potestas am Verschlusse 4 mal (**v. 43. 48. 79. 80**, letzteres Zusammentreffen offenbar absichtlich) uns begegnet. — Unser Autor verrät auch eine Vorliebe für die Adjektiva auf idus:

<sup>1)</sup> Ob das Wort des Eumolpos **c. 115** laborat carmen in fine, an das man hier unwillkürlich denkt, nicht so ganz absichtslos und zweideutig gesagt ist?

ausser candidus, nitidus sind tumidus, pavidus, gravidus, horridus, pallidus, lucidus darunter vertreten. Es fehlt auch nicht an Alliterationen und Paronomasieen, an Anaphern und Hyperbeln, an kühnen Bildern und gesuchten Wendungen, die sich nicht selten bis zur Unverständlichkeit steigern. Wiederholt stossen wir auch auf Reminiscenzen; für vieles freilich, was Nachahmung ist, stehen uns die Originale behufs Vergleichung nicht mehr zu Gebote. So viel steht fest: Petronius hat für seine Poesie wie Prosa ‚nach hohen Mustern‘ gearbeitet, wie er denn auch für seine Encolpios-erzählungen sicherlich manche stadtkundige Anekdote und Schnurre eingeheimst hat<sup>1)</sup>: es ist doch kein Nachahmer im gewöhnlichen Sinne des Worts, kein Zusammenstoppler eines Cento, der hier zu uns spricht, sondern ein hochbegnadeter Jünger der Kunst, der über sein Material frei nach seinen Eingebungen und künstlerischen Intentionen verfügt. Kladderadatsch aber zu ‚machen‘, ist wahrlich nicht so leicht, wie manche beschränkten Köpfe andern einreden möchten.

Ob endlich im Bellum civile der metrisch schlecht gebaute Vers 260  
vulneribus confossa cruenta casside velat,  
wie der bekannte bei Horat. Ep. II, 3, 263

non quivis videt immodulata poemata iudex,  
einer künstlerischen Absicht den Ursprung dankt, will ich nicht entscheiden: ich begnüge mich das Faktum zu registrieren.

Es liegt nahe, die — auch für die Autorschaft des Petronius bedeutungsvolle — Frage aufzuwerfen, ob das Satiricon je ganz vollendet vorgelegen hat. Es trägt nämlich unser Buch, trotz aller Vorzüge, Spuren an sich, welche vermuten lassen, dass es die letzte Feile nicht empfangen hat. Manches in der erhaltenen Erzählung ist nicht völlig klar, scheint nur Konzept (wie das **c. 12** Erzählte), manche Motive finden sich doppelt, wie die Auseinandersetzung zwischen Encolpios und Ascylos; manche Lücken sind derart, dass man zu fühlen glaubt, der geistvolle Autor habe selbst nicht recht gewusst, was er an dieser bestimmten Stelle solle folgen lassen — ein Schicksal, dass er mit hochberühmten neueren Kollegen teilt. Ich möchte daher annehmen, dass wenn auch das Werk einst mehr enthalten hat, als jetzt vorliegt,<sup>2)</sup> doch das Ganze schwerlich vollendet gewesen, dass wir von Hause aus einen, freilich bewundernswürdigen Torso vor uns haben. Es zwingt uns nichts anzunehmen, dass die Alten anders gearbeitet haben als die Neueren, die öfters nicht ein Werk von der ersten bis zur letzten Seite hintereinander niederschreiben, sondern einzelne Partien hinzuwerfen pflegen, indem sie die Ausfüllung der Lücken und das künstlerische Verschmelzen der einzelnen Teile einer günstigen Stunde überlassen, die aber mitunter nicht mehr kommt. — Selbst die Fragmente unsers Schriftstellers bilden öfters ein abgeschlossenes Ganze mit sententiösem Inhalte, vgl. **c. 20. 82. 84. 93. 99. 132** u. a. m.

Ein eigentümliches Verhältnis scheint zwischen dem Kaiserbiographen Suetonius und unserem Satiriker Petronius stattzufinden: beide zeigen einige auffallende Parallelen. Im Leben des Nero — dieses kommt hier zunächst in Betracht — erzählt jener **c. 29** epulas a medio die ad mediam noctem protrahebat, refotus saepius calidis piscinis, und das findet sich auch von dem Helden der Cena Trimalchionis **c. 72** ff. berichtet. Kaiser und Parvenü sind auch keine Freunde des unschuldigen Tieres, das den Morgen ankündigt (Suet. c. 45, Petron. c. 74), beide lieben dagegen den Crocus (Suet. c. 25 incedenti passim victimae caesae, sparso per vias identidem croco; Petron. c. 60 und 68), beide halten sich einen Astrologen (Suet. c. 36, Petr. c. 76), beide verachten die Philosophie; von jenem wird berichtet: a philosophia eum mater avertit (**c. 52**), dieser rühmt sich noch in seiner Grabschrift: nec unquam philosophum audivit (**c. 72**). Und wenn wir von Nero lesen **c. 12** gymnico, quod in Septis edebat, barbam primam posuit conditamque in auream pyxidem et pretiosissimis margaritis adornatam Capitolio consecravit, so wird bis auf die

<sup>1)</sup> Dahin rechne ich z. B. das von Julius Proculus **c. 38** Erzählte, ferner die Giton-Anekdöthen **c. 94** und **c. 108**.

<sup>2)</sup> Die im Anhang unserer Ausgaben mitgeteilten Fragmente kommen wegen ihrer zumteil mangelhaften Beglaubigung kaum in Betracht.

„aurea pyxis“ dasselbe von Trimalchio c. 29 berichtet; von jenem sagt sein Biograph c. 30 nullam vestem bis induit, von diesem erfahren wir c. 27 nec amplius pilam repetebat quae terram attigerat. Und auch im Schicksale beider Männer ist insofern eine gewisse Ähnlichkeit, als sie mit Steinwürfen Bekanntschaft machen müssen (Suet. c. 36, Petr. c. 90), beide durch den Fall eines Gauklers beinahe zu Schaden gekommen wären (Suet. c. 12, Petr. c. 54).<sup>1)</sup>

Diese Parallelen sind der Cena Trimalchionis entnommen; doch finden sich auch ausserhalb derselben einige. Hier will ich nur hinweisen auf das Suet. c. 45 Berichtete: Forte accidit, ut in publica fame Alexandrina navis nuntiaretur pulverem luctatoribus aulicis advexisse; die Vergleichung mit Petron. c. 119, 15—17 liegt nahe.

Doch das mag genügen, um zu zeigen, in welcher Richtung sich unsere Studien noch zu bewegen haben, um wirklich mehr und mehr in das Verständnis des klassischen Altertums einzudringen; bis dahin gilt auch hier das Wort nur zu sehr: Unser Wissen ist Stückwerk. Mein ceterum censeo ist demnach: Mehr komparative Behandlung unserer alten Autoren; das passt zwar unsern enragierten Spezialisten wenig, wird sich aber für die Förderung unserer Disciplin eben so fruchtbringend erweisen, wie es sich besonders für die Naturwissenschaften in der Neuzeit in einer geradezu verblüffenden Weise erwiesen hat.

## Apocolocyntosis Senecae.

Ein merkwürdiges Werk mit einem merkwürdigen Titel! Es berührt sich, wie schon erwähnt, in der Sprache auffallend mit Petronius: Ausdrücke wie decollare, animum ebullire, velit nolit, alogiae, mapalia, verbis conceptis, selbst ad summam und das Sprichwort manus manum lavat findet sich hier wieder, nicht minder die Vorliebe für Deminutiva, Futurum exactum u. a. Und in 9 Versen c. 2 haben wir das beliebte Petronianische iam nicht minder als dreimal zu Anfang: da müssen denn doch wohl die Zweifel, dass Petronius gewisse Richtungen durch outrierende Persiflage habe lächerlich machen wollen, endlich schwinden<sup>2)</sup>.

Ich lasse nun einige kritische Bemerkungen folgen.

**c. 1.** Ego scio me liberum factum, ex quo suum diem obiit ille, qui verum proverbium fecerat, aut regem aut fatuum nasci oportere.

Mir scheint nach fecerat ein regem ausgefallen, da der Sinn der Stelle wohl ist: Ein König muss entweder als ein wahrer König oder als Narr geboren werden.

**c. 1.** Appiae viae curator est, qua scis et divum Augustum et Tiberium Caesarem ad deos isse.

Ich lese <et> Caesarem, so dass Caligula, der am Schlusse unsers Werks eine grosse Rolle spielt und dessen Apotheose die schärfste Satire auf jene Ausgeburt des erbärmlichsten Servilismus der Kaiserzeit ist, gleich im Eingange Erwähnung findet.

**c. 14.** Erant qui dicerent Sisyphum satis diu laturam fecisse.

Auch eine crux philologorum; Orellis Tityum iam diu vulturem pavisse ist geistvoll, entfernt sich aber zu weit von der handschriftlichen Überlieferung. Bis etwas Besseres gefunden wird, versuche man es mit volutationem (vgl. Petron. c. 95) fecisse.

Aufmerksam möchte ich noch auf die in unserer Schrift bisweilen hervortretende Häufung von ille machen, so namentlich am Ende von **c. 6** und **c. 15**; nicht anders Petronius, der es in zwei Kapiteln (**c. 62—63**) 11mal gebraucht.

<sup>1)</sup> An Kaiser Claudius erinnert nur ein Zug: vgl. Suet. Claud. c. 33 E. und Petron. c. 47 das über eine Art der continentia Gesagte.

<sup>2)</sup> Die Gedichte der Apocolocyntosis (besonders **c. 2** und **c. 4**) weisen durchgehends dieselben Erscheinungen auf, die ich bei der Halosis und dem Bellum civile des Petronius zu charakterisieren versucht habe: im einzelnen dies hier nachzuweisen, muss ich mir versagen: der aufmerksame, hierauf achtende Leser wird meine Bemerkung durchweg bestätigt finden.

# Schulnachrichten.

## I. Allgemeine Lehrverfassung der Schule.

### I. Übersicht über die einzelnen Lehrgegenstände und die für jeden derselben bestimmte Stundenzahl.

F ä c h e r.	I,a.	I,b.	II,a.	II,b.	III,a.	III,b.	IV.	V.	VI.	Summa der Stunden.	
Religion	2	2	2	2	2	2	2	2	3	19	
Deutsch	3	3	2	2	2	2	2	2	3	21	
Latein	8	8	8	8	9	9	9	9	9	77	
Griechisch	6	6	7	7	7	7	—	—	—	40	
Französisch	2	2	2	2	2	2	5	4	—	21	
Englisch	2	2	2	2	—	—	—	—	—	8	
Hebräisch	2		2	2	—	—	—	—	—	6	
Geschichte und Geographie					2	2	2	1	1	20	
					1	1	2	2	2	8	
Mathematik bezw. Rechnen	4	4	4	4	3	3	4	4	4	34	
Physik	2	2	2	2	—	—	—	—	—	8	
Naturkunde	—	—	—	—	2	2	2	2	2	10	
Schreiben	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4	
Zeichnen					2		2	2	2	8	
Singen					1		1				5
					1				2		
Turnen	2		2		2	2		2		10	

## 2. Übersicht der Verteilung der Stunden unter die einzelnen Lehrer im Winter-Semester (bezw. vom 17. November 1887 ab).

Lehrer.	Ordinarius von	I,a.	I,b.	II,a.	II,b.	III,a.	III,b.	IV.	V.	VI.	Sa. der wöchentl. Stunden.	
<b>Freytag,</b> Direktor.	Ia. u. IIa.	3 Deutsch. 3 Griech. 3 Gesch.	3 Gesch.	3 Gesch.							15	
<b>Dr. Kraffert,</b> Professor und 1. Oberlehrer.	Ib.	2 Relig. 2 Latein. 6 Griech.	2 Relig. 2 Horaz. 6 Griech.	2 Relig.							20	
<b>Groon,</b> 2. Oberlehrer.		2 Franz. 2 Engl.	2 Franz. 2 Engl.	2 Franz. 2 Engl.	2 Relig. 2 Franz. 2 Engl.	2 Relig.					20	
<b>Dr. Gooss,</b> 3. Oberlehrer.		4 Math. 2 Physik.	4 Math. 2 Physik.	4 Math. 2 Physik.	2 Physik.						20	
<b>Fokke,</b> 4. Oberlehrer.		2 Horaz. 3 Griech.	6 Latein.	2 Vergil. 7 Griech.		2 Ovid.					22	
<b>Erbrich,</b> 1. ordentl. Lehrer.	IIb.			2 Deutsch. 8 Latein. 3 Gesch.	2 Deutsch. 2 Franz. 3 Gesch.	2 Gesch. 1 Geogr.	2 Relig. 2 Gesch.				22	
<b>von Ortenberg,</b> 2. ordentl. Lehrer.	IIIb.	2 Hebräisch		2 Hebr.	2 Hebr. 7 Griech.		9 Latein.				22	
<b>Weinhardt,</b> 3. ordentl. Lehrer.		1 Singen.					2 Relig.	2 Relig. 2 Naturk. 2 Schreib.	3 Relig. 4 Rechn. 2 Naturk. 2 Schreib.		24	
		1 Singen.						2 Singen.				
<b>Kühns,</b> 4. ordentl. Lehrer.	IIIa.		3 Deutsch. 6 Latein.			7 Latein. 7 Griech.					23	
<b>Dr. Thimme,</b> 5. ordentl. Lehrer.	IV.					2 Franz. 2 Deutsch.	2 Franz. 2 Deutsch. 9 Latein. 5 Franz. 2 Geogr.				24	
<b>Eberhardt,</b> 6. ordentl. Lehrer.					4 Math.	3 Math. 2 Naturk.	3 Math. 2 Naturk.	4 Math. 2 Naturk.	4 Rechn.		24	
<b>Bünsow,</b> Hilfslehrer.	V.	2 Turnen.		2 Turnen.		2 Turnen.	7 Griech. 1 Geogr.		2 Deutsch. 9 Latein. 2 Geogr.		21	
		2 Turnen.		2 Turnen.			2 Turnen.	2 Turnen.			10	
<b>Lüddecke,</b> Hilfslehrer.	VI.						2 Deutsch. 2 Gesch.	4 Franz. 1 Gesch.	3 Deutsch. 9 Latein. 2 Geogr. 1 Gesch.		24	
<b>Begemann,</b> cand. proband.									(4 Rechn.) (2 Naturk.)		(6)	
<b>Rosebrock,</b> Zeichenlehrer.		2 Zeichnen.							2 Zeichn.	2 Zeichn.	2 Zeichn.	8
		34+2(+4)	34+2(+4)	34+2(+4)	34+2(+4)	30+4(+2)	30+4(+2)	28+4+2	26+4+2	24+4+2	299	

## 3. Übersicht über die während des abgelaufenen Schuljahres absolvierten Pensen.

(Da sich die Lehrpensen sämtlicher Klassen gegen das Vorjahr nur unwesentlich verändert haben, so erfolgen hier nur einige Angaben in Gemässheit der Ministerial-Verfügung vom 7. Januar 1885. U II, № 2941.)

### Ober-Prima.

**Deutsch.** Themata der deutschen Aufsätze: 1) Ursprung, Berechtigung und Wirkung der Heimatsliebe. — 2) Marinelli in Lessings Emilia Galotti. — 3) Welche Züge in Wallensteins Lager dienen besonders zur Vorbereitung der beiden folgenden Teile der Trilogie Wallenstein? — 4) Das Gastmahl in Terzkys Hause. Nach Schiller „Die Pikkolomini“. — 5) Wodurch sucht Schiller den Eindruck von Oktavios Verrat an Wallenstein zu mildern. — 6) Wodurch wird in Schillers Wallenstein Max Pikkolomini bestimmt den Tod zu suchen? — 7) Welchen Einfluss übt die Photographie auf das Leben der Gegenwart? — 8) Der erste Aufzug in Göthes Iphigenie auf Tauris als Exposition des ganzen Dramas. — 9) Unter welchen Voraussetzungen kann die Wahl des Berufes eine richtige sein?

Abiturienten-Arbeit: a) Michaelis 1887: Durch welche Mittel weiss Schiller die Jungfrau von Orleans als ein von Gott gesandtes ausserordentliches Wesen darzustellen? — b) Ostern 1888: Welches sind nach Lessings Minna von Barnhelm die Hauptcharakterzüge der Soldaten Friedrichs des Grossen?

**Latein.** Cicero, de natura Deorum mit Auswahl; Tacitus, Agricola, Germania mit Auswahl; Horaz, Oden und Episteln in Auswahl. Lateinische Sprechübungen im Anschluss an Livius VI—VII.

Themata der lateinischen Aufsätze: 1) Quae causae Ciceronem impulerint, ut philosophiam scribendo tractaret. — 2) Ciceronis de natura Deorum libri primi exordium enarretur. — 3) De M. Manlio Capitolino novarum rerum cupido. — 4) Quibus maxime argumentis usi Stoici esse deos docuerint, duce Cicerone exponatur. — 5) Brevis enarratio eorum quae Livius libro sexto tractavit. — 6) Quae Caesar et Tacitus de Britanniae situ populisque memoraverunt inter se conferantur. — 7) Illud Taciti „vera bona in virtutibus sita sunt“ exemplis ex historia Romana desumptis comprobetur. — 8) Laudes imperatoris Augusti.

Abiturienten-Arbeit: a) Michaelis 1887: Horatium in Deos fuisse piium. — b) Ostern 1888: De ingrato Atheniensium animo in viros de republica optime meritos.

**Griechisch.** Sophokles, Ajax; Platon, Phaedon c. 1—43 und c. 65—67. Homer, Ilias XIII—XXIII.

Abiturienten-Arbeit: a) Michaelis 1887: Isocrates, panegyricus § 85—89. — b) Ostern 1888: Platon, Protagoras p. 342, A—p. 343, A.

**Französisch.** Molière, l'avare; Mignet, histoire de la révolution française.

**Hebräisch.** Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium und die prophetischen Bücher in Auswahl.

Abiturienten-Arbeit: a) Michaelis 1887: Deuteronomium IV, 1—6. — b) Ostern 1888: Psalm 135, 1—6.

**Englisch.** Macaulay, history of England. I.

**Mathematik.** Abiturienten-Arbeit: a) Michaelis 1887: 1) Ein Dreieck zu konstruieren aus einer Seite, dem gegenüberliegenden Winkel und der als Quadrat gegebenen Summe der Quadrate der den gegebenen Winkel einschliessenden Seiten. — 2) Aus den drei Eckpunkten eines Dreiecks ABC mit den Seiten  $a = 10$ ,  $b = 15$ ,  $c = 12$ ,  $6$  werden drei sich von aussen berührende Kreise beschrieben. Um wie viel übertrifft die Summe der Flächeninhalte dieser drei Kreise den Inhalt des dem Dreiecke eingeschriebenen Kreises? — 3) Aus einem kegelförmigen Holzstamme, der  $a = 2,5$  m hoch ist und an dem dickeren Ende einen Umfang von  $U = 0,9$  m, an dem schwächeren einen Umfang von  $U = 0,6$  m hat, soll ein prismatischer Balken gehauen werden, dessen Grundfläche ein der kleineren Endfläche eingeschriebenes Quadrat ist. Wie viel beträgt der Rauminhalt des Holzabfalls? — 4) Welche ganzen und positiven Zahlen kann man für  $x$  und  $y$  einsetzen, sodass diese der Gleichung  $5x - 3y$  genügen? Allgemeine Ausdrücke für  $x$  und  $y$  sind abzuleiten. — b) Ostern 1888: 1) Ein Dreieck zu konstruieren aus dem Radius des unbeschriebenen Kreises  $r$  und aus den beiden Abschnitten  $p$  und  $q$ , worin eine Dreiecksseite  $c$  durch die Halbierungslinie des Gegenwinkels  $\gamma$  geteilt wird. — 2) Auf einen Punkt  $P$  wirken drei Kräfte  $K_1$ ,  $K_2$ ,  $K_3$ , von denen die Kräfte  $K_1 = 8,2$  und  $K_2 = 10,4$  einen Winkel  $\varphi = 72^\circ 46'$  einschliessen. Die dritte Kraft  $K_3 = 6,8$  liegt in einer Ebene, welche durch die Resultierende  $R_1$  der beiden Kräfte  $K_1$  und  $K_2$  senkrecht zur Ebene des Winkels  $\varphi$  gelegt ist, und bildet mit  $R_1$  einen Winkel  $\psi = 42^\circ 17,7'$ . Die Gesamtergebnisresultierende der drei Kräfte wird gesucht. — 3) Eine cylindrische Röhre von Kupfer ist  $h = 120$  cm lang und wiegt  $p = 90$  kg. Ihr äusserer Durchmesser beträgt  $d = 75$  cm. Wie dick ist die Wandung derselben, wenn das spezifische Gewicht des angewendeten Kupfers  $s = 9$  ist, und wie viel Kilogramm Wasser kann die Röhre aufnehmen? — 4)  $15x^6 + 28x^5 - 245x^4 + 245x^3 - 28x^2 - 15 = 0$ .

## Unter-Prima.

Deutsch. Themata der deutschen Aufsätze: 1) Wie hat Schiller im 1. Akte seines Wilhelm Tell die Erhebung der Schweizer vorbereitet? — 2) Die drei Handlungen in Schillers Wilhelm Tell und ihr Verhältnis zu einander. — 3) Wer durchs Leben sich frisch will schlagen, muss zu Schutz und Trutz gerüstet sein. (Tell, III, 1.) — 4) Tells Charakter nach seinen Grundzügen aus der Exposition des Dramas entwickelt. — 5) Wie haben wir uns Tellheim als Offizier im Dienste zu denken? — 6) In welcher Weise hat Tassos Aufenthalt am Hofe zu Ferrara des Dichters innere Entwicklung bestimmt? — 7) Zusammenhängende Darstellung der Feindschaft zwischen Antonio und Tasso von ihren Ursachen bis zum offenen Ausbruche. — 8) Und wenn das Elend alles mir geraubt, so preis' ich's doch: Die Wahrheit lehrt es mich! (Tasso.) — 9) Die Hauptzüge der Klopstockschen Poesie nach Rückerts Gedicht „Die Gräber zu Ottensen“ (3) erläutert. — 10) Welches Bild gewinnen wir von Julius Cäsar in Shakespeares gleichnamigem Drama unmittelbar aus seinem Auftreten im Stücke?

Latein. Cicero, disput. Tuscul. I, V, 1—16; orationes Philippicae I, II. Horaz, Oden und Satiren in Auswahl. Lateinische Sprechübungen im Anschlusse an Livius VII.

Themata der lateinischen Aufsätze: 1) Graecos virtute et disciplina non inferiores fuisse Romanis. — 2) Quibus causis adductus Pyrrhus, Epirotarum rex, Romanis iterum victis exercitum in Siciliam traduxerit. — 3) De pugnis apud Salaminem et Himeram factis. — 4) In rebus gerendis Romanos plus virtuti debuisse quam fortunae. — 5) De Hamilcaris ingenio ac meritis in Carthaginiensium rempublicam. — 6) Qua ratione Hannibal bellum cum Romanis gerendum esse censuerit. — 7) De Ciceronis oratione Philippica prima. — 8) Breviter enarretur bellum Jugurthinum. — 9) De Thrasybulo Atheniensium libertatis vindice. — 10) Quod Cicero in orationis Philippicae capite XXII dicit Antonium auctorem belli civilis fuisse, non recte eum iudicasse exponatur.

Griechisch. Platon, Apologie und Kriton; Sophokles, Philoctet; Homer, Ilias I—XII mit Auswahl.

Französisch. Scribe, le verre d'eau; Montesquieu, considérations.

Hebräisch. Kombiniert mit Ober-Prima.

Englisch. Sheridan, the rivals.

## Ober-Sekunda.

Deutsch. Themata der deutschen Aufsätze: 1) Welche Motive treiben Hagen zur Ermordung Siegfrieds? — 2) Eine Charakteristik Rüdigers von Bechelarn. — 3) Die Bedeutung des Prologs der Schillerschen Jungfrau von Orleans. — 4) Eine Charakteristik Karls VII. in der Schillerschen Jungfrau von Orleans. — 5) Eine Charakteristik des Grafen Dunois in der Schillerschen Jungfrau von Orleans. — 6) Welches sind die romantischen Züge in der Schillerschen Jungfrau von Orleans? — 7) Wie ist das Benehmen der Jungfrau von Orleans ihrem Vater gegenüber zu beurteilen? — 8) Wie stellt sich Hagen zu dem Zuge der Burgunden zu den Hunnen und wie zeigt er sich auf demselben? — 9) Wie werden uns im achten Gesange des Götheschen Reineke Fuchs die weltlichen und geistlichen Zustände geschildert? — 10) Eine Charakteristik Gustav Adolfs nach Schillers dreissigjährigem Kriege.

Latein. Cicero, Cato maior, de imperio Cn. Pompeii; Livius I; Vergil, Aen. V—VIII.

Themata der lateinischen Aufsätze: 1) Rempublicam Romanam nonnumquam a senibus esse conservatam exemplis confirmetur. — 2) De mortibus Deciorum pro patria optatis. — 3) Quae Livius (I, 16, in.) intellegat Romuli, primi Romanorum regis, immortalia opera. — 4) Equitum Romanorum ad M. Tullium Ciceronem ex Asia litterae de afflictis suis bello Mithridatico fortunis.

Griechisch. Xenophon, Hellenica, II, III, 1; Herodot VII, 160—238, VIII, 1—20; Homer, Odyssee XIII—XXIV.

Französisch. Sandeau, Mademoiselle de la Seiglière; Ségur, les désastres de la grande armée de Napoléon.

Hebräisch. Genesis und Psalmen in Auswahl.

Englisch. Marryat, the children of the new forest.

## Unter-Sekunda.

Deutsch. Themata der deutschen Aufsätze: 1) Britannien, das Land und seine Bewohner. — 2) Der Gedankengang im ersten Gesange von Göthes Hermann und Dorothea. — 3) Der Tod des Cacus nach Vergil. — 4) Hält das Greisenalter von der Thätigkeit ab? Nach Cicero de senectute. — 5) Welche Eigenschaften treten an Hermann, dem Helden von Göthes Hermann und Dorothea hervor? — 6) Durch welche Eigenschaften zeichnet sich Cid als Vasall aus? — 7) Der Schild des Aeneas; freie Bearbeitung nach Vergil. — 8) Charakteristik des Apothekers in Hermann und Dorothea. — 9) Welche Beschwerden und Gefahren hatte Hannibal beim Übergange über die Alpen zu bestehen? — 10) Rede Hannibals an seine Soldaten vor der Schlacht am Ticinus; freie Bearbeitung.

Latein. Cicero, Cato maior, pro Ligario; Livius, XXI—XXII; Vergil, Aen. VIII—IX.

Themata der lateinischen Aufsätze: 1) Hannibal quomodo Rhodanum flumen traiecerit. — 2) De Hannibalis ingenio moribusque.

Griechisch. Xenophon, Anabasis IV—VII; Odyssee I—XII in Auswahl.

Französisch. Voltaire, histoire de Charles douze.

Von der Teilnahme am Religions-Unterrichte hat keine Dispensation stattgefunden.

## Technischer Unterricht.

- a. **Im Turnen.** Ober-Prima bis Unter-Sekunda, 1. Abteilung 2 St.; Zahl der dispensierten Schüler 2. 2. Abtheilung 2 St.; Zahl der dispensierten Schüler 2. Ober-Tertia 2 St.; Zahl der dispensierten Schüler 2. Unter-Tertia und Quarta 2 St.; Zahl der dispensierten Schüler 3. Quinta und Sexta 2 St.; Zahl der dispensierten Schüler 0. Bünsow.
- b. **Im Gesang.** 1. Abteilung: Quinta und Sexta 2 St.; 2. Abteilung: Quarta und Tertia 1 St.; 3. Abteilung: Sekunda und Prima 1 St.; Chorgesang von Quarta bis Prima 1 St. Weinhardt.
- c. **Im facultativen Zeichnen.** Tertia bis Prima in einer Abteilung 2 St. Zahl der teilnehmenden Schüler im Sommer 22, im Winter 13 Schüler. Rosebrock.

## II. Verfügungen der vorgesetzten Behörden.

1887.

1. Vom Königlichen Provinzial-Schul-Kollegium zu Hannover den 14. März. Dem ordentlichen Lehrer Eberhardt vom Königlichen Gymnasium zu Wilhelmshaven wird die neu errichtete ordentliche Lehrerstelle hieselbst zum 1. April verliehen. Der Hilfslehrer Busche wird zu demselben Termine an das Königliche Ulrichs-Gymnasium zu Norden versetzt, seine Stelle wird dem Hilfslehrer Lüddecke vom Königlichen Real-Gymnasium und Gymnasium zu Leer verliehen.
2. Ebd. den 26. März. Anzeige, dass Se. Excellenz der Herr Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten behufs Zahlung des erhöhten Wohnungsgeldzuschusses an die ordentlichen Lehrer einen weiteren Staatszuschuss von 1080 *M* bewilligt habe.
3. Ebd. den 30. März. Die neue Schulordnung der Anstalt wird genehmigt.
4. Ebd. den 26. April. Der Lehrplan für das Schuljahr 18<sup>87</sup>/<sub>88</sub> wird genehmigt.
5. Ebd. den 22. Juni. Anzeige, dass Se. Excellenz den 1. Oberlehrer der Anstalt, Hermann, zum Professor ernannt habe.

6. Vom Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten. Berlin, den 13. Mai 1887. Mit Bezug auf Nr. 4 der von dem Königlichen Provinzial-Schul-Kollegium unterm 9. April d. J. an die Dirigenten der staatlichen höheren Lehranstalten dortigen Bezirks erlassenen Zirkular-Verfügung, betreffend die Bewilligung von Schulgeldbefreiungen, bemerke ich, dass nach den mit dem Herrn Finanzminister vereinbarten Grundsätzen die Lehrersöhne hinsichtlich der Befreiung vom Schulgelde genau ebenso zu behandeln sind, wie andere Schüler. Demgemäss ist die Bewilligung von Schulgeldbefreiungen an Lehrersöhne, sofern nicht ein besonderer Rechtsanspruch auf diese Befreiung besteht, auf diejenigen Fälle zu beschränken, in denen die Bedürftigkeit und Würdigkeit des betreffenden Schülers nachgewiesen ist, und sind die hiernach vom Schulgelde befreiten Lehrersöhne in den üblichen und reichlich bemessenen Prozentsatz der Freischüler von Zehn vom Hundert mit einzurechnen.
- Vom Königlichen Provinzial-Schul-Kollegium zu Hannover, den 6. Juli. Indem wir der Direktion Abschrift vorstehenden Erlasses zufertigen, bemerken wir, dass durch denselben unsere bisherigen, den Gegenstand betreffenden Verfügungen entsprechend abgeändert werden. Fortan wird die Schulgeldbefreiung ohne Nachweis der Würdigkeit und Bedürftigkeit nicht mehr gewährt, und es ist hiernach bei den künftigen Anträgen zu verfahren.
7. Ebd. den 14. September. Der zum Direktor des Königlichen Ulrichs-Gymnasiums zu Norden ernannte Professor Hermann ist rechtzeitig zu entlassen.
8. Ebd. den 19. September. Aus den Überschüssen der Vorjahre werden 615 *M* zur Vermehrung der Lehrmittel und zur Instandsetzung der Hecke des Spielplatzes und des Schulhofes bewilligt.
9. Ebd. den 22. September. Anzeige, dass Se. Excellenz der Herr Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten den Oberlehrer am Königlichen Gymnasium zu Aurich, Professor Dr. Kraffert, zum 1. Oktober zum 1. Oberlehrer der Anstalt ernannt habe.
10. Ebd. den 12. Oktober. Der Kandidat des höheren Schulamts Begemann wird der Anstalt zur Ableistung des Probejahres überwiesen.
11. Ebd. den 14. Dezember. Die Einführung von Cauer, Geschichtstabellen in den Klassen Prima und Sekunda wird für Ostern 1888 genehmigt.

### III. Chronik der Schule.

1. Das Schuljahr begann am 21. April 1887. — Mit dem 31. März war aus dem Lehrer-Kollegium, welchem er seit Ende November 1880 angehört hatte, der Hilfslehrer Herr Schnitker geschieden. Seinen Unterricht übernahm mit Beginn des Schuljahres der bisher am Königlichen Gymnasium zu Wilhelmshaven angestellte ordentliche Lehrer Herr Eberhardt.<sup>1)</sup> Mit dem Schlusse des vorigen Schuljahres verliess uns auch der Hilfslehrer Herr Busche, welcher dem Lehrer-Kollegium nur ein halbes Jahr angehört hatte, infolge seiner Versetzung an das Königliche Ulrichs-Gymnasium zu Norden. Die so erledigte Hilfslehrerstelle verlieh das Königliche Provinzial-Schul-Kollegium dem bis dahin am Königlichen Realgymnasium und Gymnasium zu Leer beschäftigten Hilfslehrer Herrn Lüddecke.<sup>2)</sup> — Da gegen Ende

<sup>1)</sup> Louis Hermann Eberhardt, geb. am 10. Oktober 1853 zu Graefenau in Schwarzburg-Rudolstadt, besuchte das Gymnasium zu Rudolstadt bis Ostern 1874 und studierte dann bis Ostern 1878 Mathematik und Naturwissenschaften in Leipzig und Göttingen. Nachdem er das Examen pro facultate docendi am 16. November 1878 in Göttingen bestanden hatte, war er von Michaelis 1879 bis Ostern 1881 Lehrer an der höheren Bürgerschule zu Teterow in Mecklenburg-Schwerin, studierte darauf noch ein Jahr lang in Göttingen Naturwissenschaften und absolvierte von Ostern 1882 bis dahin 1883 sein Probejahr am Königlichen Gymnasium Andreanum zu Hildesheim, worauf er noch 2 Jahre lang eine Hilfslehrerstelle an derselben Anstalt bekleidete. Von Ostern 1885 bis dahin 1887 war er als ordentlicher Lehrer am Königlichen Gymnasium zu Wilhelmshaven angestellt.

<sup>2)</sup> Johann Friedrich Karl Lüddecke, geb. am 24. August 1857 zu Gross-Lafferde, besuchte bis Ostern 1879 das Gymnasium Andreanum zu Hildesheim und studierte dann von Ostern 1879 bis dahin 1883 auf den Universitäten Leipzig und Göttingen Philologie. Seiner Militärpflicht leistete er von Ostern 1879 bis dahin 1880 in Leipzig Genüge. Nachdem er am 29. November 1884 das Examen pro facultate docendi in Göttingen bestanden hatte, absolvierte er sein Probejahr am Ratsgymnasium zu Osnabrück von Ostern 1885 bis dahin 1886 und verwaltete darauf vom 1. August 1886 bis Ostern 1887 eine Hilfslehrerstelle am Königlichen Realgymnasium und Gymnasium zu Leer.

- des ersten Vierteljahres der ordentliche Lehrer Herr Dr. Thimme durch ein Halsleiden an der Erteilung des Turnunterrichtes behindert wurde, so genehmigte das Königliche Provinzial-Schul-Kollegium seine Vertretung in den bisher von ihm erteilten Turnstunden durch den Hilfslehrer Herrn Bünsow, welcher somit bis zum Schlusse des Schuljahres den gesamten Turn-Unterricht erteilt hat. — Am 1. Oktober schied aus dem Lehrer-Kollegium infolge seiner Ernennung zum Direktor des Königlichen Ulrichs-Gymnasiums zu Norden der 1. Oberlehrer der Anstalt Herr Professor Hermann. Sechs Jahre lang hat er der hiesigen Schule angehört und sich an derselben durch eine auf gereifte Erfahrung gegründete segensreiche Wirksamkeit ein dauerndes Andenken gesichert. Von den Hohen vorgesetzten Behörden wurde in seine Stelle der bisherige 2. Oberlehrer am Königlichen Gymnasium zu Aurich Herr Professor Dr. Kraffert<sup>1)</sup> berufen, welcher in die sämtlichen Unterrichtsfächer seines Vorgängers eingetreten ist. — Endlich trat mit Beginn des Winter-Semesters Herr cand. math. Begemann<sup>2)</sup> in das Lehrer-Kollegium ein, welcher der Schule zur Ableistung seines Probejahres überwiesen worden war.
2. Am 16. Juni machte der Klassenlehrer der Ober-Tertia, Herr Gymnasiallehrer Kühns, mit 30 Schülern seiner Klasse einen eintägigen Ausflug nach Hasbruch bei Hude im Oldenburgischen. Ebenso machte der Klassenlehrer der Unter-Tertia, Herr Gymnasiallehrer von Ortenberg, am 2. September mit 33 Schülern seiner Klasse einen eintägigen Ausflug nach dem Deister.
3. Am 3. September fand unter dem Vorsitze des Geheimen Regierungs- und Provinzial-Schulrats Herrn Dr. Breiter die Reife-Prüfung eines Ober-Primaners statt, welche derselbe nicht bestand. Zur Ableistung der Reife-Prüfung im Oster-Termine hatten sich 20 Ober-Primaner gemeldet, von welchen nach der schriftlichen Prüfung einer krankheitshalber zurücktrat. Bei der am 12. und 13. März unter dem Vorsitze des Geheimen Regierungs- und Provinzial-Schulrats Herrn Dr. Breiter abgehaltenen Prüfung erhielten von den übrigen 19 Prüflingen 17 das Zeugnis der Reife.
4. Schon rüstete sich unsere Schule zu der Feier des 91. Geburtstages Seiner Majestät des Kaisers und Königs Wilhelm, als die traurige Kunde von seiner schweren Erkrankung einlief. Unsere Hoffnung, dass mit Gottes Hülfe der geliebte Landesvater wie schon so oft, so auch dieses Mal den Krankheitsanfall überwinden werde, sollte sich nicht erfüllen. Am 9. März 8 $\frac{1}{2}$  Uhr morgens ging Kaiser Wilhelm zur ewigen Ruhe ein. Tags darauf gab bei der Morgenandacht der Unterzeichnete in einem an den 90. Psalm sich anschliessenden Gebete der Trauer über den schweren Verlust Ausdruck, welcher das deutsche Volk durch diesen Todesfall betroffen hat, und flehte Gottes Segen herab auf den Nachfolger in der Krone, den schwergeprüften Kaiser und König Friedrich. Nachdem Seine Majestät der Kaiser und König Friedrich mittels Allerhöchsten Erlasses vom 12. März d. J. zu genehmigen geruht hatten, dass für weiland Seine Majestät den in Gott ruhenden Kaiser und König Wilhelm am 22. März d. J. in allen Lehranstalten und Schulen der Monarchie eine Gedächtnisfeier stattfinde, wurde dieselbe von uns am gedachten Tage im engeren Kreise der Schule begangen. In der Ansprache, welche der Unterzeichnete an die Schüler richtete, versuchte derselbe in kurzen Zügen ein Lebensbild des erhabenen

<sup>1)</sup> Adalbert Hermann Kraffert, geb. den 17. Oktober 1828 zu Braunsberg und vorgebildet auf dem Gymnasium seiner Vaterstadt, bezog Michaelis 1846 die Universität Königsberg, um Theologie, dann Philologie und Geschichte zu studieren. Am 24. Mai 1851 promovierte er bei der dortigen philosophischen Fakultät und trat, nachdem er die Prüfung pro facultate docendi bestanden und das Probejahr bei der Realschule zu Tilsit abgehalten hatte, Michaelis 1853 als wissenschaftlicher Hilfslehrer beim Kneiphöfischen Stadtgymnasium in Königsberg ein. Ostern 1855 wurde er als erster ordentlicher Lehrer an die Realschule zu Insterburg berufen, wo er im Sommer 1858 in eine Oberlehrerstelle rückte, folgte Michaelis 1860 einem Rufe an die Real-(Ober-)Schule zu Frankfurt a. O., 1866 an das Gymnasium zu Liegnitz, 1875 an das zu Aurich, von wo er zum 1. Oktober 1887 an das hiesige Gymnasium versetzt wurde. Durch Patent vom 14. Juni desselben Jahres war er zum Professor ernannt. Über seine litterarische Thätigkeit geben die Werke von J. Kürschner, F. Brümmer u. a. Auskunft.

<sup>2)</sup> Heinrich Eduard Friedrich Wilhelm Begemann, geb. am 12. September 1863 zu Hannover, besuchte das Lyceum II zu Hannover bis Ostern 1882 und studierte darauf bis Michaelis 1885 zu Marburg, Leipzig und Göttingen Mathematik und Naturwissenschaften. Nachdem er das Examen pro facultate docendi am 7. August 1886 bestanden hatte, leistete er von Michaelis 1886 bis dahin 1887 seiner Militärpflicht in Köln Genüge.

entschlafenen Herrschers zu entwerfen und dadurch in den Herzen der Schüler ein Verständnis für die grossen Wohlthaten zu wecken, welche Preussens und Deutschlands Volk dem ruhmvollen Wiederhersteller des deutschen Reiches verdankt.

5. Die Ferien dauerten zu Pfingsten vom 28. Mai bis 1. Juli, im Sommer vom 14. Juli bis 10. August, zu Michaelis vom 29. September bis 12. Oktober, zu Weihnachten vom 22. Dezember bis 4. Januar.
6. Der Gesundheitszustand unter Lehrern und Schülern war im ganzen ein befriedigender.

## IV. Statistische Mitteilungen.

### I. Frequenz-Tabelle für das Schuljahr 1887/88.

	Gymnasium.										Sa.
	O. I.	U. I.	O. II.	U. II.	O. III.	U. III.	IV.	V.	VI.		
1. Bestand am 1. Februar 1887 . . . .	19	21	24	37	32	26	29	23	22	233	
2. Abgang bis z. Schluss d. Schulj. 1887/88	18	—	2	6	3	—	2	—	2	33	
3 <sup>a</sup> . Zugang durch Versetzung zu Ostern .	20	20	23	25	22	19	21	17	—	167	
3 <sup>b</sup> . „ „ Aufnahme zu Ostern .	—	—	—	—	5	11	3	4	23	46	
4. Frequenz am Anfang des Schulj. 1887/88	21	21	25	33	31	34	32	23	26	246	
5. Zugang im Sommersemester . . . .	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	
6. Abgang im Sommersemester . . . .	1	—	—	5	1	—	—	1	—	8	
7 <sup>a</sup> . Zugang durch Versetzung zu Mich. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7 <sup>b</sup> . „ „ Aufnahme zu Mich. .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	
8. Frequenz am Anf. des Wintersemesters	20	22	25	28	30	35	32	22	26	240	
9. Zugang im Wintersemester . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10. Abgang im Wintersemester <sup>*)</sup> . . . .	—	1	1	2	—	—	1	1	1	7	
11. Frequenz am 1. Februar 1888. . . .	20	21	24	26	30	35	31	21	25	233	
12. Durchschnittsalter am 1. Februar 1888	21,4	18,5	17,8	16,7	16	14,6	13,4	12,3	11,2	—	

<sup>\*)</sup> bis zum 1. Februar 1888.

### 2. Religions- und Heimatsverhältnisse der Schüler.

	Evg.	Kath.	Diss.	Juden.	Einh.	Ausw.	Ausl.
1. Am Anfang des Sommersemesters . . .	239	6	—	1	97	141	8
2. Am Anfang des Wintersemesters . . .	233	6	—	1	93	138	9
3. Am 1. Februar 1888. . . . .	226	6	—	1	92	132	9

Das Zeugnis für den einjährigen Dienst haben erhalten Ostern 1887: 28, Michaelis: 2 Schüler; davon sind zu einem praktischen Berufe abgegangen: Ostern 5, Michaelis 2 Schüler.

### 3. Übersicht über die Abiturienten.

Die Abiturienten-Prüfung bestanden am 12. und 13. März 1888 folgende Schüler:

750. Heinrich Diedrich Holste, geb. den 1. April 1866 zu Gross-Eilstorf, lutherischer Konfession, Sohn des Hofbesitzers Holste zu Gross-Eilstorf, war 8 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

751. Claus Franz Arminius Ocker, geb. den 21. Mai 1869 zu Posthausen, lutherischer Konfession, Sohn des verstorbenen Pastor Ocker zu Gnarrenburg, war 8 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Medizin studieren.

752. Karl Wilhelm Theodor von Bremen, geb. den 14. Februar 1868 zu Elmlohe, lutherischer Konfession, Sohn des Pastor von Bremen zu Oerel, war 4 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

753. Friedrich Wilhelm Emil Nahme, geb. den 11. Oktober 1869 zu Hagen i. Br., lutherischer Konfession, Sohn des Obertelegraphen-Assistenten Nahme zu Verden, war 9 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will sich dem Postfache widmen.

754. Friedrich Wilhelm Carl Theodor Franz Freiherr von dem Bussche-Ippenburger, gen. von Kessell, geb. den 1. Januar 1867 zu Lüneburg, lutherisch-unierter Konfession, Sohn des verstorbenen Oberstlieutenant Freiherrn von dem Bussche-Ippenburger, gen. von Kessell, zu Swinemünde, war 2 Jahre auf dem Gymnasium und zwar in Prima. Will Geschichte studieren.

755. Heinrich Diedrich Christian Friedrich Hockemeyer, geb. den 6. Januar 1868 zu Mehlingen, lutherischer Konfession, Sohn des Lehrers Hockemeyer zu Hoyerhagen, war 6 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

756. Johannes Louis Wehland, geb. den 3. August 1869 zu Gross-Häuslingen, lutherischer Konfession, Sohn des Gutsbesitzers Wehland zu Rethem a. d. Aller, war 10 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Medizin studieren.

757. Gotthelf Adam Wörner, geb. den 1. Dezember 1866 zu Steinau, lutherischer Konfession, Sohn des verstorbenen Lehrers Wörner zu Steinau, war 8 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 3 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

758. Karl Heinrich Robert Prizelius, geb. den 5. Oktober 1865 zu Hoya, lutherischer Konfession, Sohn des Lieutenant a. D. und Deichvogts Prizelius zu Hoya, war 6 $\frac{1}{2}$  Jahre auf dem Gymnasium und zwar 3 Jahre in Prima. Will Jura studieren.

759. Joachim Wilkens, geb. den 13. Dezember 1865 zu Bahlum, lutherischer Konfession, Sohn des Hofbesitzers Wilkens zu Bahlum, war 11 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 3 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

760. Daniel Wilhelm Otto Voges, geb. den 14. Juni 1867 zu Eimbeckhausen, lutherischer Konfession, Sohn des Ökonomen Voges zu Hoya, war 7 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Chemie studieren.

761. Achim Friedrich Benjamin von Arenstorff, geb. den 29. Juli 1867 zu Oyle, lutherischer Konfession, Sohn des verstorbenen Rittergutsbesitzers von Arenstorff zu Oyle, war 3 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Forstwissenschaft studieren.

762. Carl Georg Wilhelm Rathgen, geb. den 6. März 1870 zu Bremen, lutherischer Konfession, Sohn des Kaufmanns Rathgen, war 9 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Philologie studieren.

763. Heinrich Fritz Adolf Behrmann, geb. den 10. September 1865 zu Gross-Häuslingen, lutherischer Konfession, Sohn des Hofbesitzers Behrmann zu Gross-Häuslingen, war 8 $\frac{1}{2}$  Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Mathematik und Naturwissenschaften studieren.

764. Heinrich Tietje, geb. den 2. August 1867 zu Morsum, lutherischer Konfession, Sohn des Schneidermeisters Tietje zu Morsum, war 9 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Theologie studieren.

765. Georg Reinhard Richter, geb. den 15. Oktober 1866 zu Hildesheim, lutherischer Konfession, Sohn des Schornsteinfegermeisters Richter zu Hildesheim, war  $3\frac{1}{2}$  Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will Medizin studieren.

766. Gottlieb Gustav Lodemann, geb. den 23. April 1867 zu Stellichte, lutherischer Konfession, Sohn des Pastor Lodemann zu Stellichte, war 10 Jahre auf dem Gymnasium und zwar 2 Jahre in Prima. Will sich dem Baufache widmen.

Holste, Ocker, von Bremen und Nahme wurden von der mündlichen Prüfung dispensiert.

## V. Sammlungen von Lehrmitteln.

### I. Vermehrung der Bibliothek.

#### 1) Für die Lehrer-Bibliothek.

##### A. Geschenke.

Vom Königlichen Provinzial-Schul-Kollegium zu Hannover: Bach, Werke. 33. Jahrgang. — Zeitschrift des historischen Vereins für Niedersachsen. Jahrgang 1886 und 1887. Hannover 1886 und 1887. — Zenker, Sichtbarkeit und Verlauf der totalen Sonnenfinsternis in Deutschland am 19. August 1887. — Dittlinger, Prähistorische Ringwälle bei Sievern, Provinz Hannover. — Vom naturwissenschaftlichen Vereine zu Bremen: Abhandlungen, herausgegeben vom naturwissenschaftlichen Vereine zu Bremen. 9. Band. Bremen 1884. — Von Herrn Seminarlehrer Nack in Verden: Nack und Rotermund: Kalender für die Deutschen in Brasilien. São Leopoldo 1888. — Von Herrn Realgymnasial-Direktor Dr. Naumann in Osterode: Naumann, Grundriss der Bibelkunde. Leipzig 1887.

##### B. Aus eigenen Mitteln angeschafft.

Zentralblatt für die gesamte Unterrichts-Verwaltung in Preussen. 1887/88. — Zarncke, Litterarisches Zentralblatt. 1887/88. — Fleckeisen und Masius, Neue Jahrbücher. 1887/88. — Hermes, Zeitschrift für klassische Philologie von Kaibel und Robert. 1887. — Kern und Müller, Zeitschrift für das Gymnasialwesen. 1887/88. — Herrig, Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Band 78 und 79. — Hoffmann, Zeitschrift für den mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht. 1887/88. — Euler und Eckler, Monatsschrift für das Turnwesen. 1887/88. — Bleek, Einleitung in das Alte Testament, herausgegeben von Wellhausen. Berlin 1886. — Ziegler, Zum Entscheidungskampf um den christlichen Glauben in der Gegenwart. Tübingen 1887. — Andresen, Sprachgebrauch und Sprachrichtigkeit im Deutschen. Heilbronn 1887. — Fischer, K. Gothes Faust nach seiner Entstehung, Idee und Komposition. Stuttgart 1887. — Grimm, J. und W., Deutsches Wörterbuch. VII, 9, 10; VIII, 3. — Herder, Werke, herausgegeben von Suphan. Band 13 und 16. — Müller, Aufgaben aus klassischen Dichtern und Schriftstellern zu deutschen Aufsätzen und Vorträgen. Berlin 1887. — Lucianus ex recensione Jacobitz. Lipsiae 1836—1841. — Bergk, Griechische Litteraturgeschichte, herausgegeben von Peppmüller. Berlin 1887. — Breusing, Die Nautik der Alten. Bremen 1886. — Krische, Die theologischen Lehren der griechischen Denker. — Meier und Schömann, Der attische Prozess, herausgegeben von Lipsius, Schluss. Berlin 1887. — Blümmer, Technologie und Terminologie der Gewerbe und Künste bei Griechen und Römern. Leipzig 1874—1887. — Roscher, Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie. Lieferung 1—12. Leipzig 1884—1887. — Schneider, Christliche Klänge aus den griechischen und römischen Klassikern. Leipzig 1887. — Ammiani Marcellini rerum gestarum libri qui supersunt, ed. Gardthausen. Lipsiae 1874—1875. — Engelhardt, Die lateinische Konjugation nach den Ergebnissen der Sprachforschung. Berlin 1887. — Hirzel, Untersuchungen zu Ciceros philosophischen Schriften. 1. Teil, de natura Deorum. Leipzig 1877. — Reisig, Vorlesungen über lateinische Sprachwissenschaft, herausgegeben von Haase, neu bearbeitet von Schmalz und Landgraf. III, 10—12. Berlin 1887. — Gellius, noctes Atticae, rec. Hertz. Berolini 1883, 1885. — Propertii carmina, emendavit Lachmannus. Lipsiae 1816. — Ribbeck, O., Geschichte der römischen Dichtung.

Stuttgart 1887. — T. Macci Plauti comoediae ed. Ritschelius. III, 2—4. Lipsiae 1887. — C. Sallustii Crispi opera quae supersunt ed. Kritzius. Lipsiae 1828, 1834. — Scriptorum historiae Augustae, rec. Jordan et Eyssenhardt. Berolini 1864. — G. Curtius, Kleine Schriften, herausgegeben von Windisch. Leipzig 1886. — Stieffelius, nouvelle grammaire méthodique. 5. édition. Berlin 1845. — Thiers, Bonaparte en Egypte et en Syrie. Münster 1886. 12 Exemplare. — Irving, tales of the Alhambra, Auswahl. Bielefeld und Leipzig 1886. 12 Exemplare. — Ersch und Gruber, Allgemeine Encyclopädie. II. Sektion, Teil 40 und 41. — Jäger, Weltgeschichte. 3.—9. Abteilung. Bielefeld und Leipzig. 1887/88. — von Ranke, Weltgeschichte. 8. Teil. Leipzig 1887. — Curtius, E., Griechische Geschichte. 5. Auflage. Berlin 1887. — Knoke, Die Kriegszüge des Germanikus in Deutschland. Berlin 1887. — Mommsen, Römisches Staatsrecht. III, 1. Leipzig 1887. — Dilthey, W., Einleitung in die Geisteswissenschaften. Versuch einer Grundlegung für das Studium der Gesellschaft und der Geschichte. Band I. Leipzig 1883. — Richard Bentley. Eine Biographie von R. C. Jebb, übersetzt von Wöhler. 2. Ausgabe. Berlin 1888. — Kirchoff, A., Unser Wissen von der Erde. II, 1, 3. Prag und Leipzig 1888. — Suess, E., Das Antlitz der Erde. II. Prag, Wien, Leipzig 1888. — Eckstein, F. A., Lateinischer und griechischer Unterricht. Leipzig 1887. — Kluge, H. O., Turngeräte und Turneinrichtungen. Berlin 1872.

#### 2) Für die Schüler-Bibliothek.

Aus eigenen Mitteln angeschafft: von Köppen, die Hohenzollern und das Reich. Lieferung 45—61. Glogau 1887. — Meyer, Joh., die Provinz Hannover. 2. Auflage. Hannover 1888. — Schwebel, O., Die Sagen der Hohenzollern. 2. Auflage. Berlin. — Stacke, Erzählungen aus der neuesten Geschichte. Oldenburg 1886. — de Tchihatchef, Klein-Asien. Leipzig und Prag 1887.

### 2. Vermehrung a) der physikalischen Apparate und b) der naturwissenschaftlichen Sammlungen.

a) Angeschafft wurden: 1 Brenner für sensitive Flammen. — 1 Glasglocke auf Fuss mit 4 Pendeln. — 1 Gasflammenzeiger nach Weinhold. — 1 Zungenpfeife nebst Schallbecher und 11 Resonatoren. — 1 Universal-Messbrücke ohne Induktions-Apparat.

b) Geschenkt wurde von Herrn Stations-Assistenten Seeger 1 Rückenschild von Chelone viridis; vom Ober-Sekundaner Schragenheim 1 Glas mit Stassfurter Salzen. — Angeschafft wurden: 1 Muskelbein des Menschen und 1 Kniedurchschnitt vom Menschen, Präparate aus Papiermâché; an ausgestopften Tieren: 1 Sciurus vulgaris, 1 Cuculus canorus, Iynx torquilla, 1 Upupa epops, 1 Fringilla spinus, 1 Fringilla montifringilla, 1 Turdus pilaris, 1 Turdus torquatus, 1 Corvus frugilegus, 1 Garrulus glandarius, 1 Athene noctua, 1 Otus brachyotus, 1 Buteo vulgaris, 1 Asturnisus, 1 Columba palumbus, 1 Perdix cinerea, 1 Rallus aquaticus, 1 Charadrius pluvialis, 1 Pleuronectes platessa, 1 Cyprinus carpio, 1 Accipenser sturio, 1 Petromyzon fluviatilis, 1 Astacus fluviatilis; an vollständigen Skeleten: 1 Putorius foetidus, 1 Talpa europaea, 1 Sciurus vulgaris, 1 Picus viridis, 1 Lanius collurio, 1 Corvus corone, 1 Lacerta viridis, 1 Salamandra maculosa, 1 Pleuronectes platessa, 1 Cyprinus carpio; Schädel von: Lutra vulgaris, Melex taxius, Chelone imbricata; Fuss von: Equus caballus, Bos taurus, Sus scrofa; in Spiritus: 1 Lacerta viridis, 1 Anguis fragilis; eine grössere Anzahl von Mineralien und Gebirgsarten.

### 3. Vermehrung des geographischen Apparats und der Zeichen-Vorlagen.

Angeschafft wurden: Ein grosser Schrank zur Aufbewahrung von Karten. — Debes, physikalische Wandkarte des deutschen Reiches. — Kiepert, politische Wandkarte von Russland. — Kiepert, politische Wandkarte von Skandinavien. — Kiepert, politische Wandkarte von Frankreich. — Kiepert, politische Wandkarte der britischen Inseln. — Kiepert, politische Wandkarte von Italien. — Kiepert, politische Wandkarte von Spanien und Portugal. — Kiepert, politische Wandkarte der Balkanhalbinsel. — Kiepert, politische Wandkarte von Österreich-Ungarn. — Kiepert, Wandkarte der alten Welt. — Kiepert, Imperium Romanum. — Kiepert, Wandkarte von Alt-Italien. — Kiepert, Planigloben. — Kiepert, physikalische Wandkarte von Europa. — Kiepert, politische Wandkarte von Australien. — Zeichenhalle 1887/88.

#### 4. Vermehrung des Inventars der Turnhalle und des Turnplatzes.

Neu hergestellt wurden: 1 Gerkopf. — 1 Springgraben. — Ausserdem wurden viele Geräte in der Turnhalle und auf dem Turnplatze sowie die auf dem Turnplatze gelegene Kegelbahn teilweise erneuert.

### VI. Stiftungen und Unterstützungen von Schülern.

1) Die sechs Freitisch-Stipendien in Höhe von je 171,30 *M* sind im laufenden Schuljahre vom Königlichen Provinzial-Schul-Kollegium an 4 Ober-Primaner, 1 Unter-Primaner und 1 Ober-Sekundaner verliehen gewesen. — 2) An Schulgeld hat das Königliche Provinzial-Schul-Kollegium 30 Schülern einen Erlass von zusammen 2290 *M* bewilligt. — 3) Der vom Lehrer-Kollegium gestiftete Stipendienfonds beträgt jetzt 2211,04 *M*. Von den Zinsen desselben hat das Lehrer-Kollegium in diesem Schuljahre einem Ober-Sekundaner ein Stipendium von 75 *M* verliehen. — 4) Die Zinsen der 2000 *M* betragenden Jubiläumsstiftung sind in Höhe von 61,66 *M* von dem Lehrer-Kollegium einem Ober-Sekundaner verliehen worden. — 5) Der Ostern 1880 begründeten Abiturientenstiftung schenkten von den Abiturienten des Oster-Termins 1888 Holste, Ocker, von Bremen, Nahme, Hockemeyer, Wehland, Wörner, Prizelius, Wilkens, Voges, Rathgen, Behrmann, Tietje und Lodemann je 3 *M*, von dem Bussche 10 *M*, von Arenstorff und Richter je 5 *M*. Das bei der Sparkasse des vormaligen Amtes Verden belegte Vermögen der Stiftung beträgt jetzt 489,78 *M*.

### VII. Mitteilungen an die Schüler und an deren Eltern.

Das Schuljahr wird am 28. März geschlossen.

Es wird in Erinnerung gebracht, dass der § 6 der Schulordnung für das Königliche Dom-Gymnasium lautet: „Die Wahl der Wohnung für auswärtige Schüler bedarf der Genehmigung des Direktors. Diesem steht auch das Recht zu, nötigenfalls einen Wohnungswechsel anzuordnen, zu welchem Zwecke er den Eltern oder Vormündern die nötigen Mitteilungen machen wird.“

Die Aufnahmeprüfung findet am Mittwoch den 11. April morgens 7 Uhr im Gymnasialgebäude statt.

Das neue Schuljahr beginnt am Donnerstag den 12. April morgens 7 Uhr.

Freytag, Gymnasial-Direktor.

